

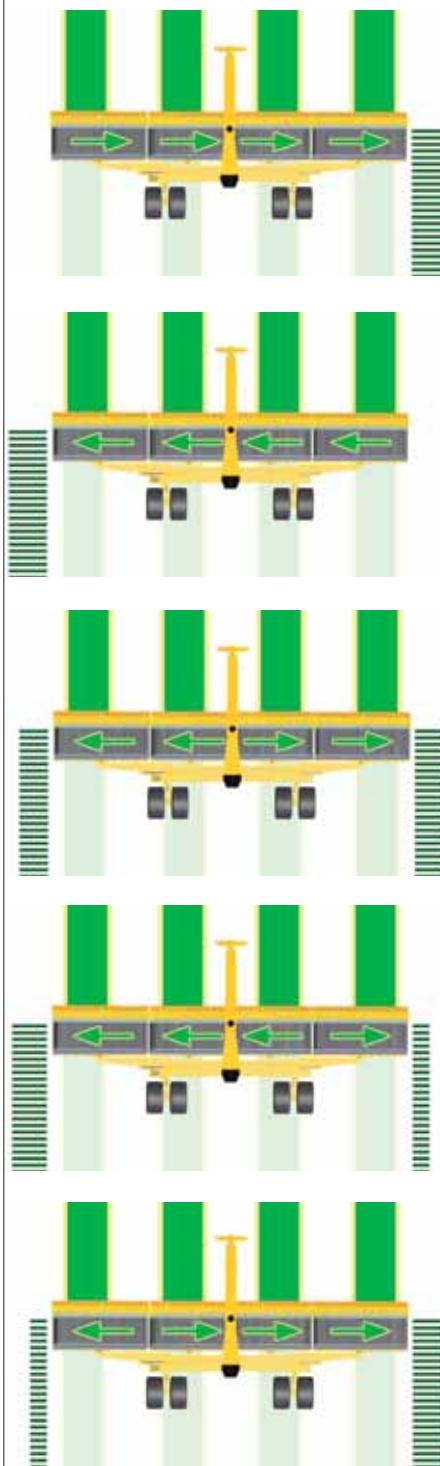
*series RT*

# ROC





RT 1220



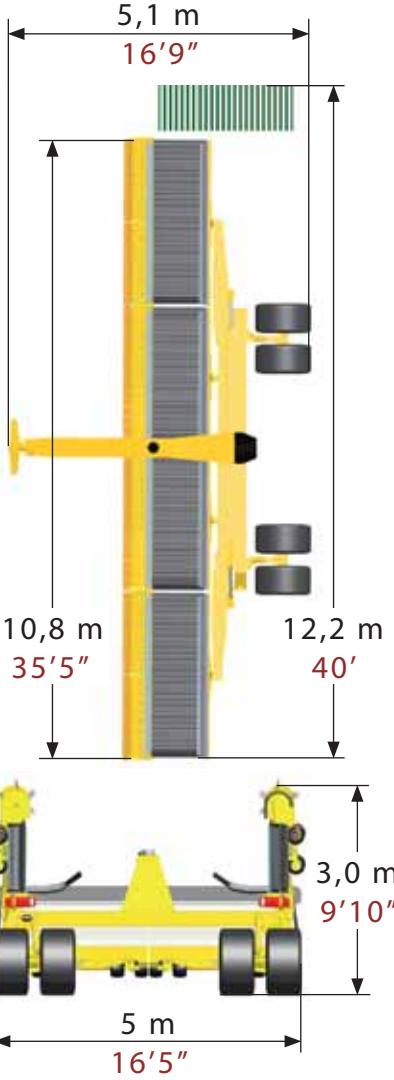
2

3

4



*RT 1220*



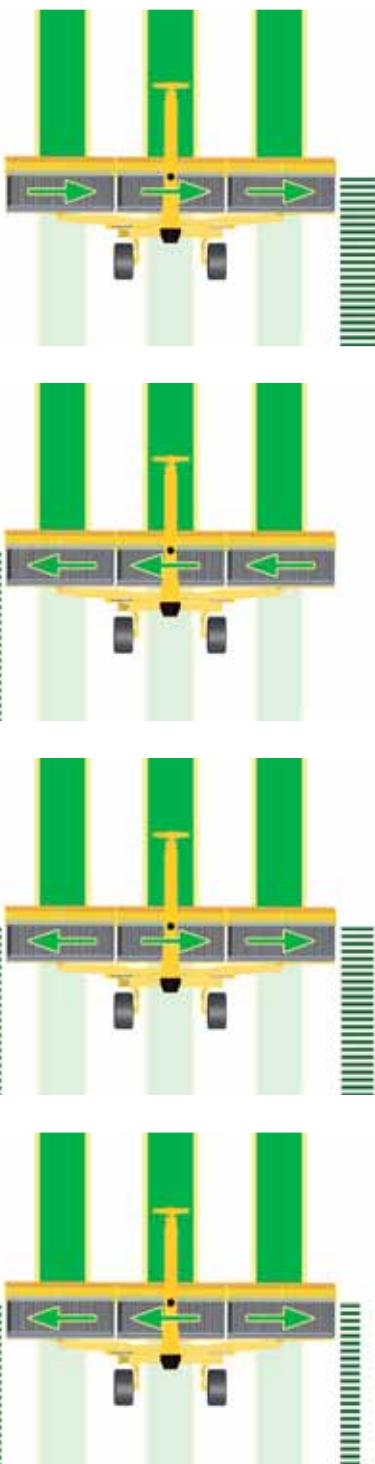
500/50 R17

5897 kg  
13000 lb

110 hp  
82 kw  
min.power  
60 l/min  
n.5  
16 gpm



RT 1000



10



11



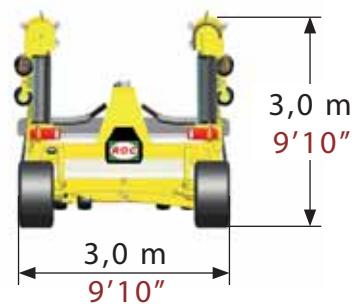
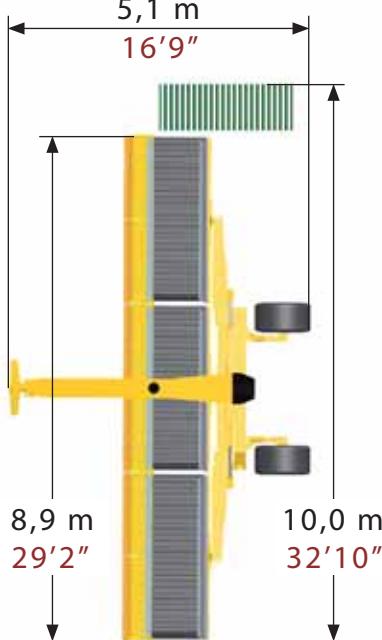
12



*RT 1000*



13



500/50 R17

4698 kg  
10357 lb

min.power  
90 hp  
67 kw  
60 l/min  
n.5  
16 gpm



14



15



16



RT 950



17



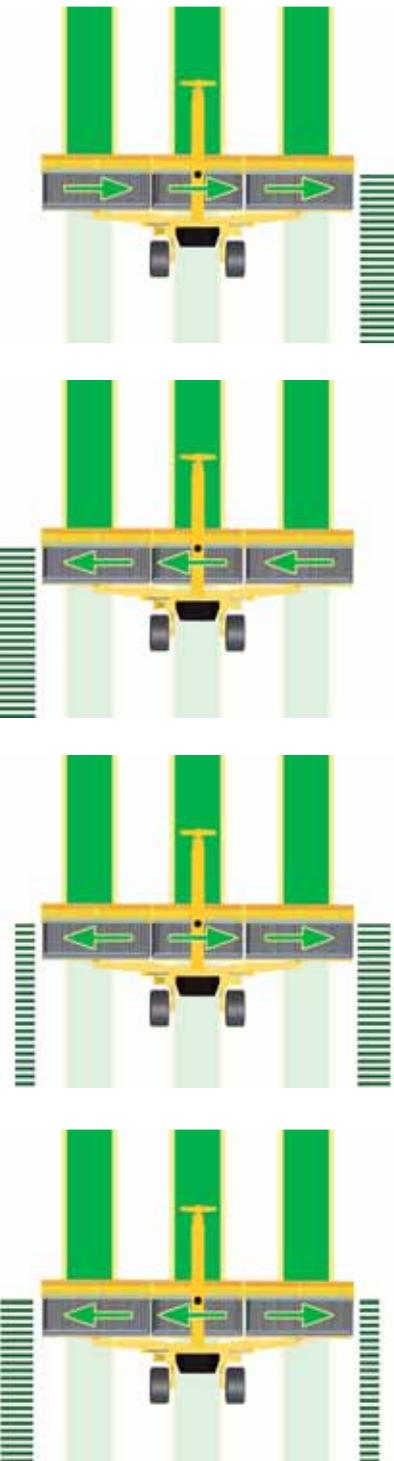
18



19



20

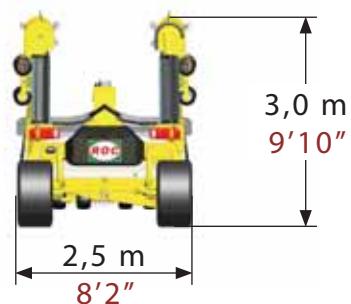
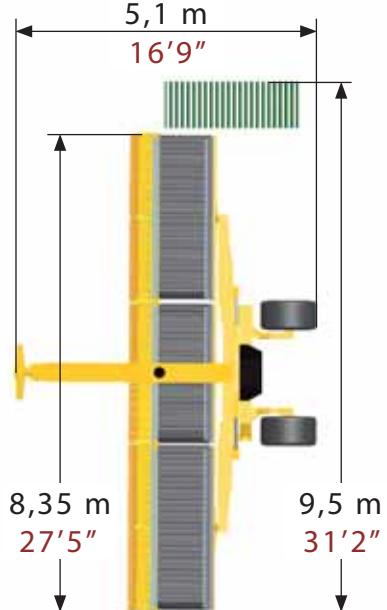




*RT 950*



21



22



23



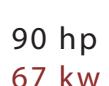
24



500/50 R17



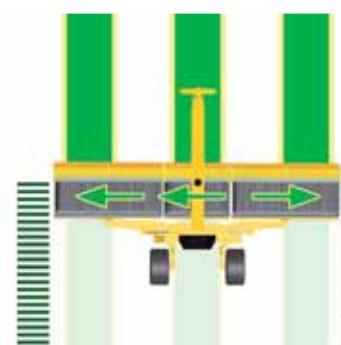
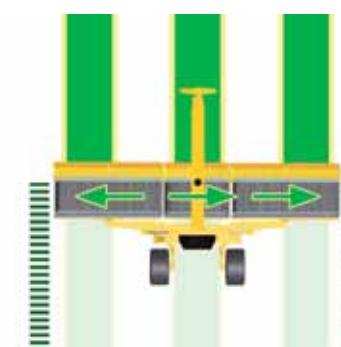
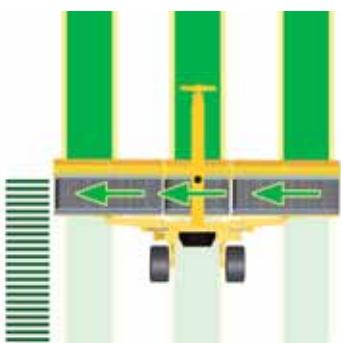
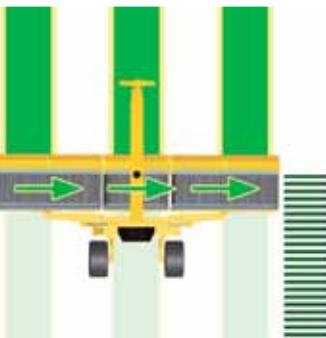
4690 kg  
10340 lb



90 hp  
67 kw  
min.power  
60 l/min  
n.5  
16 gpm



RT 870



26

27

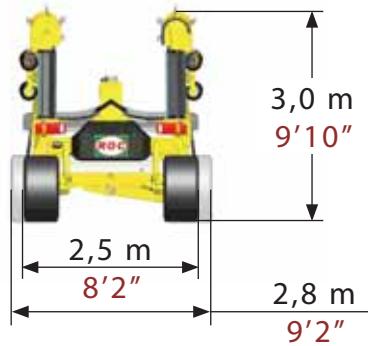
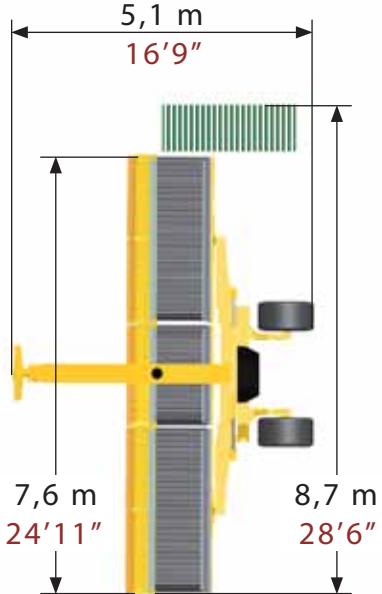
28



*RT 870*



29



500/50 R17  
15.070 18 148A8

4270 kg  
9414 lb

min.power  
80 hp  
60 kw  
60 l/min  
n.3  
16 gpm



30



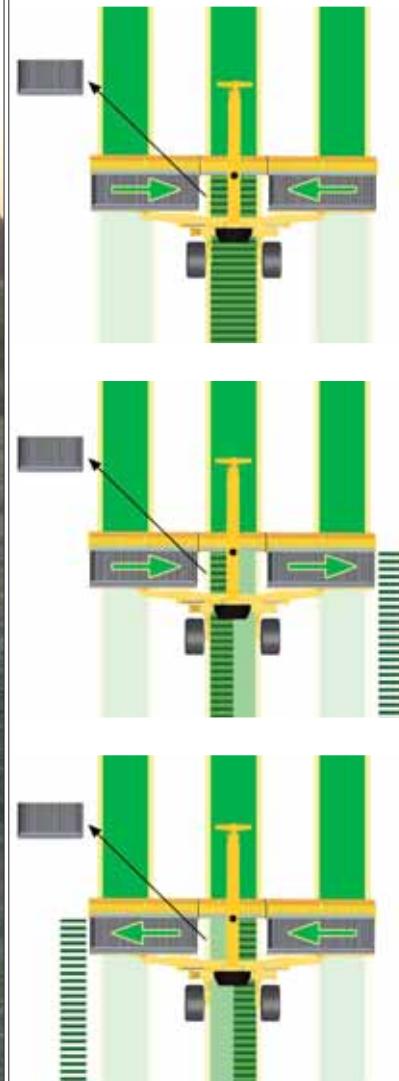
31

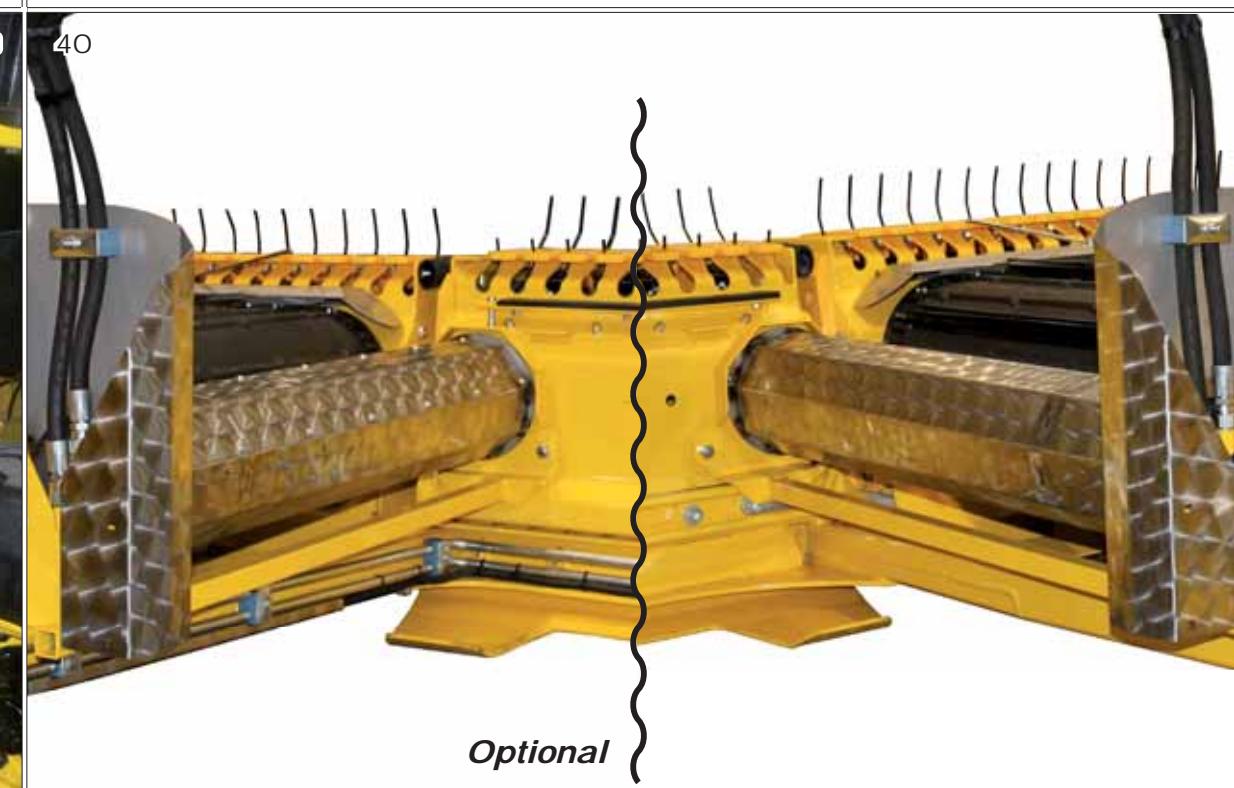


32



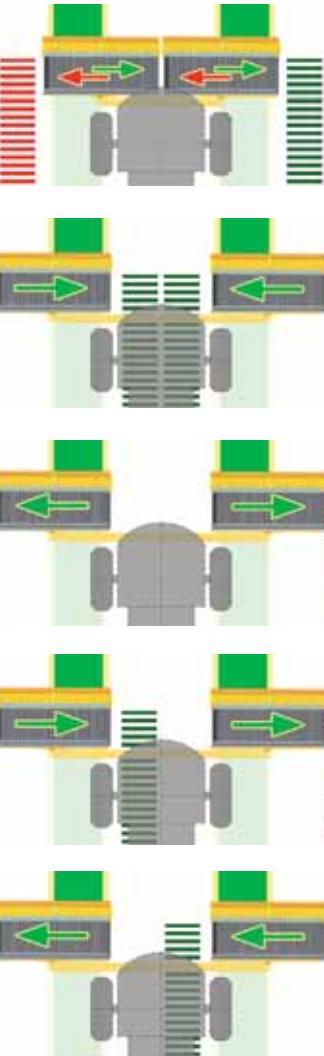
**RT 870**







RT 840



42



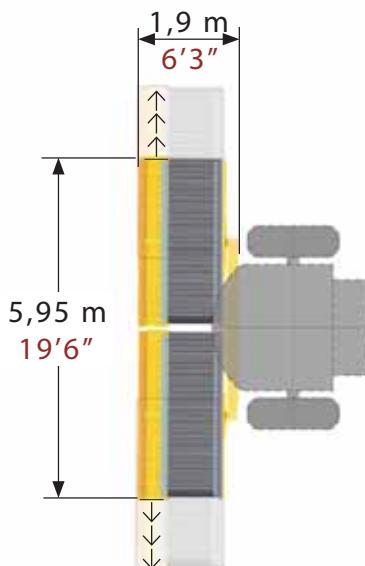
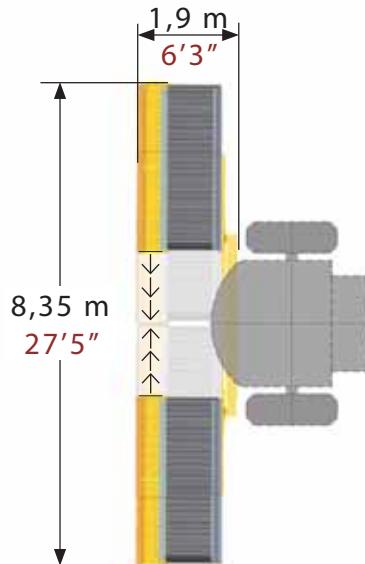
43



44



RT 840



46

47

48



2290 kg  
5048 lb



RT 810



49



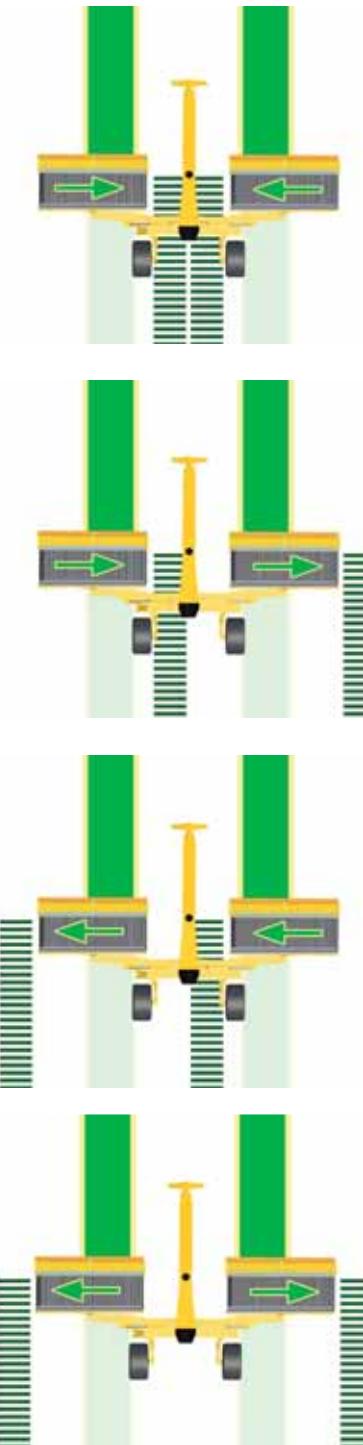
50



51



52

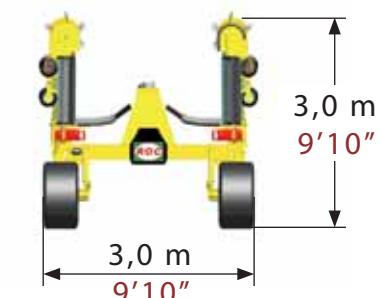
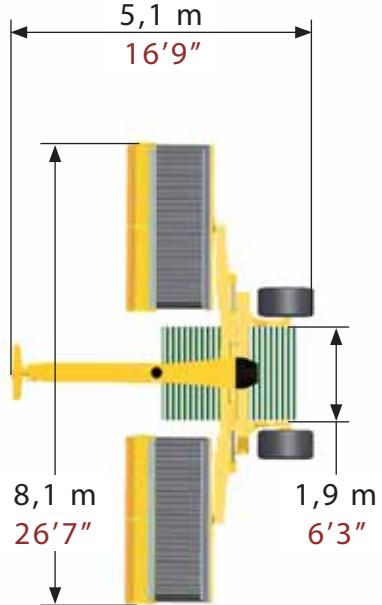




RT 810



53



54



55



56



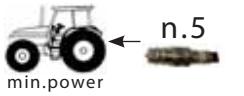
500/50 R17



3852 kg  
8492 lb

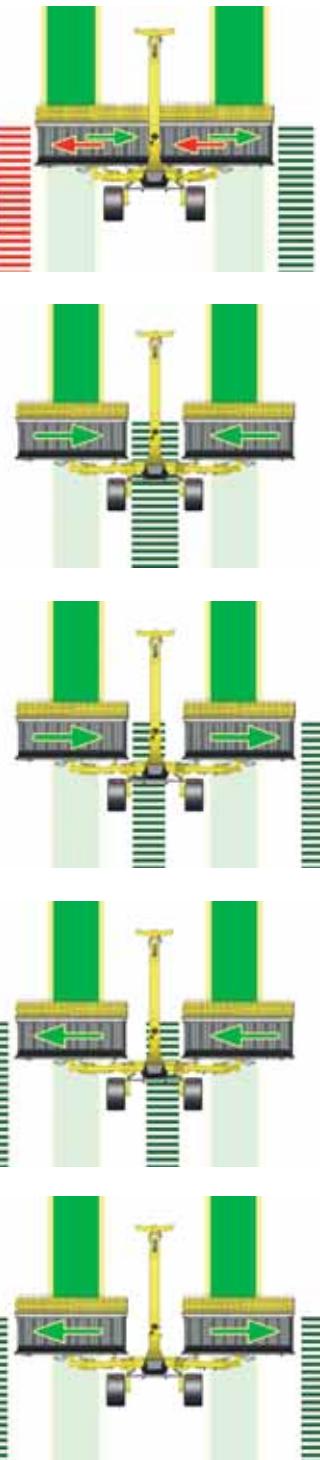


80 hp  
60 kw  
min.power





RT 730



57



58



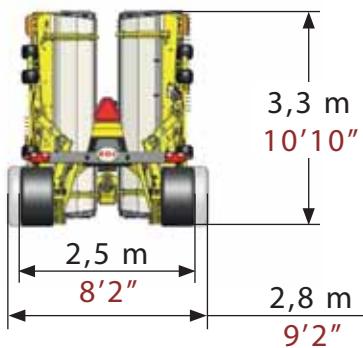
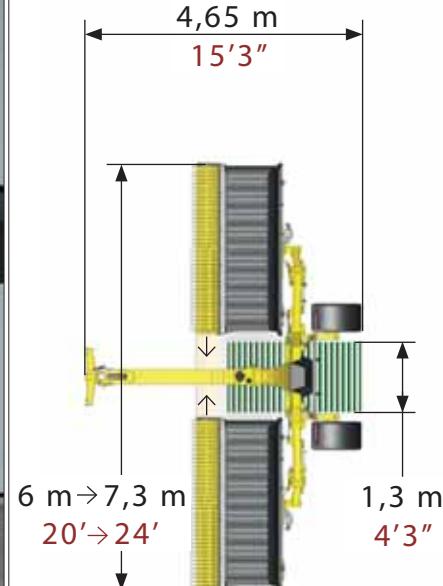
59



60



RT 730



480/45 R17

3196 kg  
7046 lb

min.power  
70 hp  
52 kw  
50 l/min  
n.4  
13 gpm



62

63

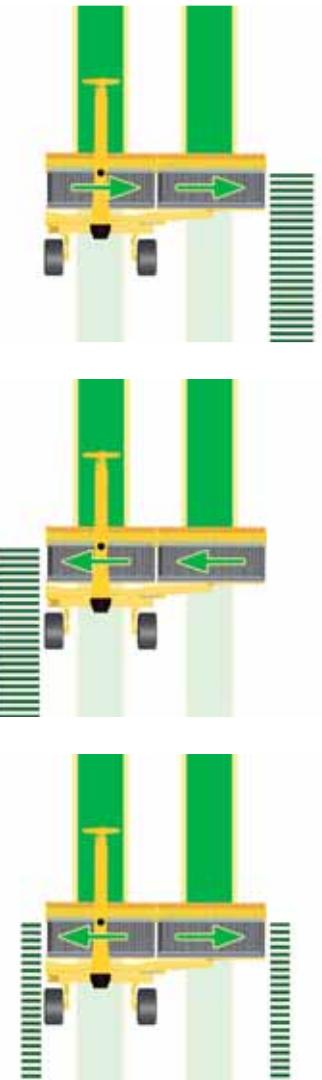
64



RT 710



65



66



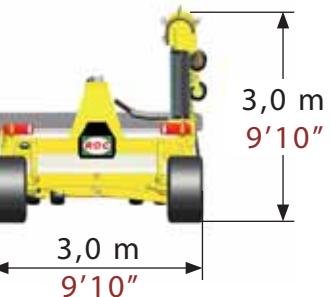
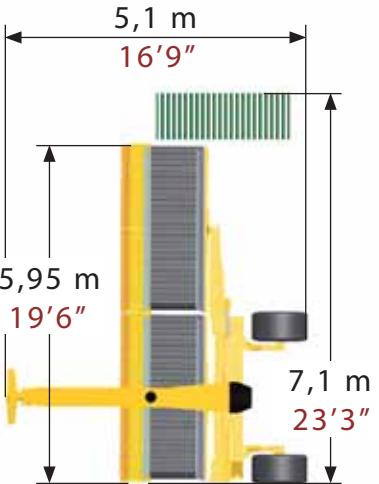
67



68



RT 710



69



70



71



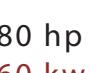
72



500/50 R17



4520 kg  
9965 lb



min.power  
80 hp  
60 kw  
60 l/min  
n.3  
16 gpm



RT 630



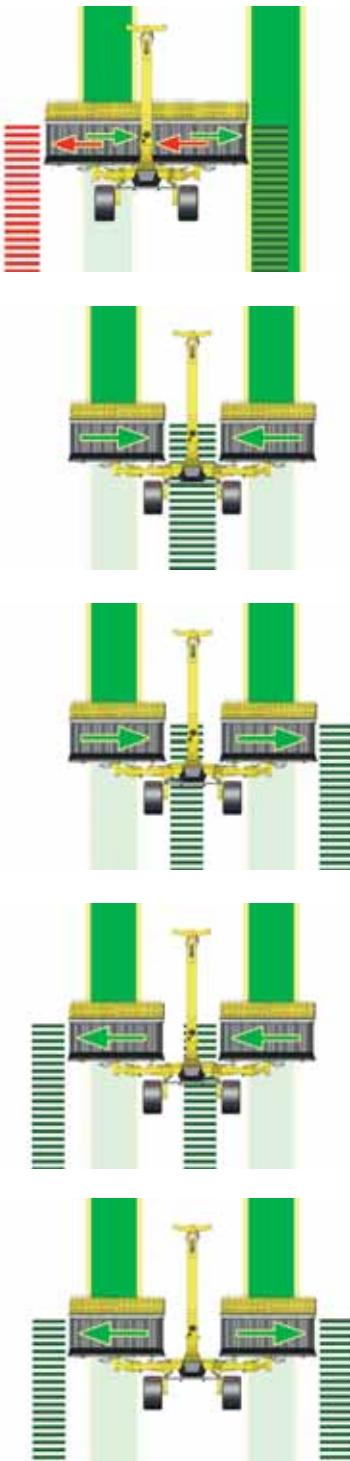
74



75

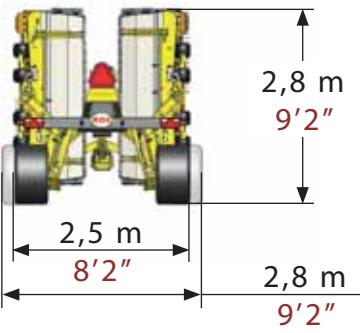
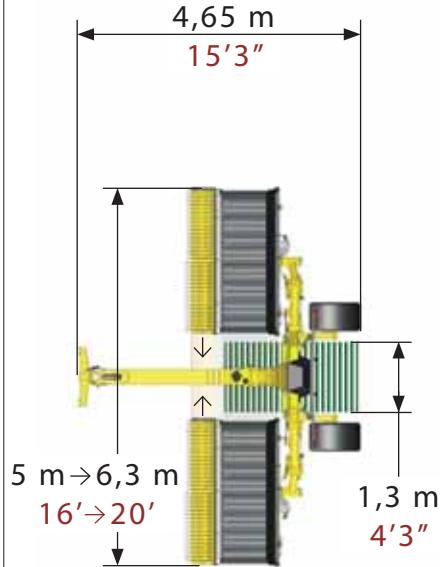


76





*RT 630*



480/45 R17

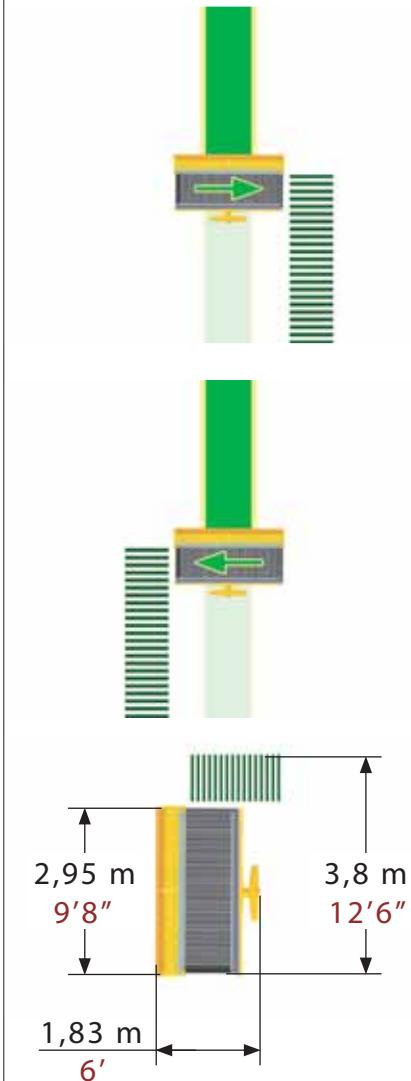
2980 kg  
6570 lb

70 hp  
52 kw  
min.power  
50 l/min  
13 gpm  
 n.4





RT 380



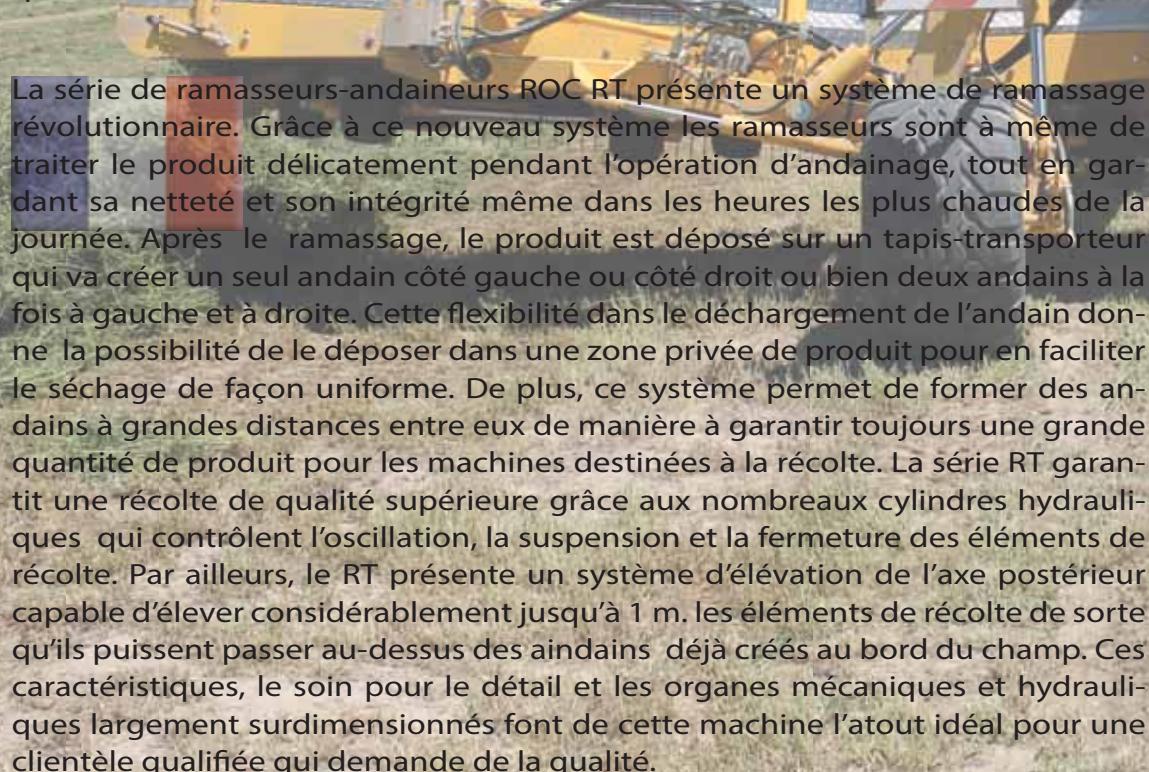
82

83

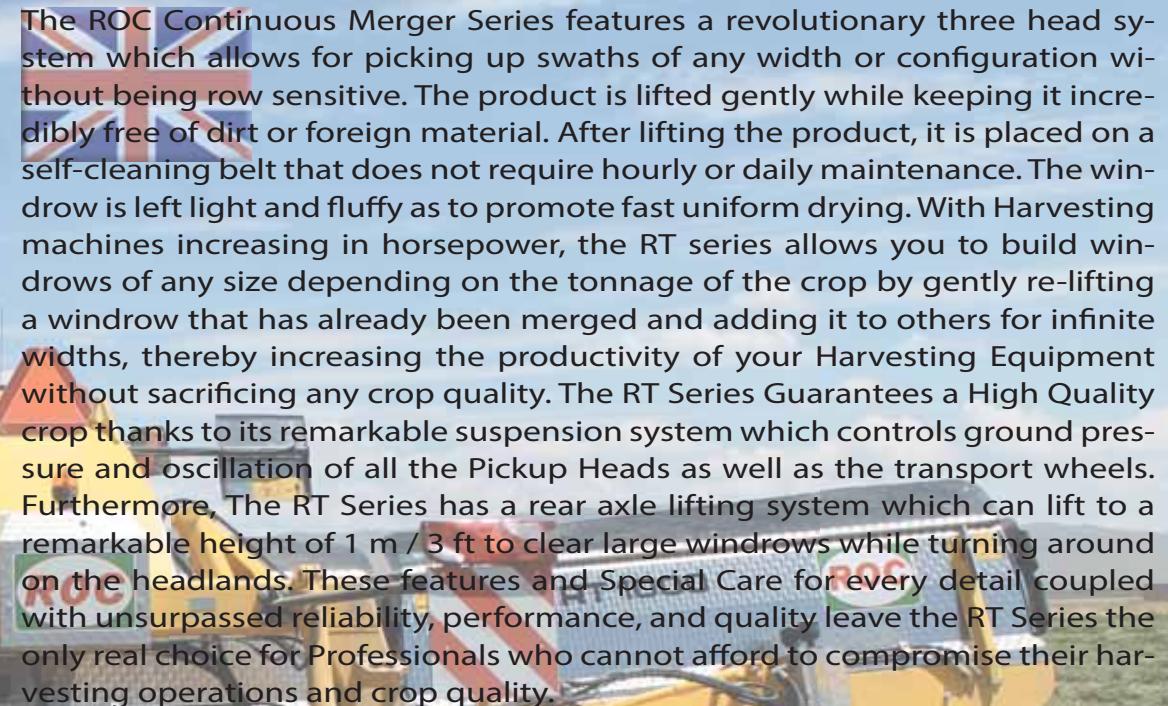
84

890 kg  
1962 lb  
min.power  
60 hp  
45 kw  
n.3  
34 l/min 9 gpm

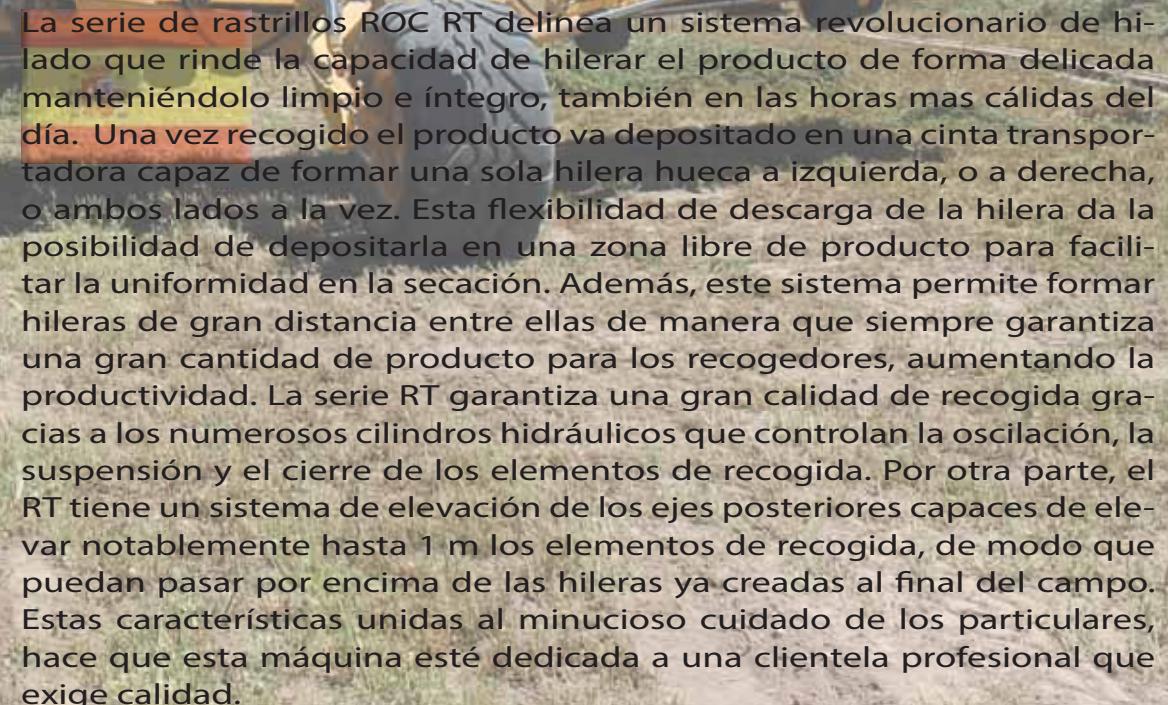
La serie di raccogli-andanatori ROC RT delinea un sistema rivoluzionario di ranghinatura che li rende capaci di andanare il prodotto in maniera delicata mantenendolo pulito e integro anche nelle ore più calde della giornata. Una volta raccolto, il prodotto viene depositato su un nastro trasportatore capace di formare una sola andana soffice lato sinistro, o lato destro, oppure due andane in contemporanea a sinistra e a destra. Questa flessibilità di scarico dell'andana dà la possibilità di depositarla in una zona priva di prodotto per facilitarne l'uniformità nell'essiccazione. Inoltre questo sistema permette di formare andane a grandi distanze fra loro in maniera da garantire sempre una grande quantità di prodotto per le macchine da raccolta, aumentandone la produttività. La serie RT garantisce un'elevata qualità di raccolta grazie ai numerosi cilindri idraulici che controllano l'oscillazione, la sospensione e la chiusura degli elementi di raccolta. Inoltre l'RT ha un sistema di sollevamento dell'asse posteriore capace di elevare notevolmente fino a 1m. gli elementi di raccolta, per far sì che possano passare sopra le andane già create a fondo campo. Queste caratteristiche unite alle minuziosa cura dei particolari e l'abbondante sovradimensionamento di tutti gli organi meccanici e idraulici rendono questa macchina dedicata ad una clientela professionale che esige qualità.



La série de ramasseurs-andaineurs ROC RT présente un système de ramassage révolutionnaire. Grâce à ce nouveau système les ramasseurs sont à même de traiter le produit délicatement pendant l'opération d'andainage, tout en gardant sa netteté et son intégrité même dans les heures les plus chaudes de la journée. Après le ramassage, le produit est déposé sur un tapis-transporteur qui va créer un seul andain côté gauche ou côté droit ou bien deux andains à la fois à gauche et à droite. Cette flexibilité dans le déchargement de l'andain donne la possibilité de le déposer dans une zone privée de produit pour en faciliter le séchage de façon uniforme. De plus, ce système permet de former des andains à grandes distances entre eux de manière à garantir toujours une grande quantité de produit pour les machines destinées à la récolte. La série RT garantit une récolte de qualité supérieure grâce aux nombreux cylindres hydrauliques qui contrôlent l'oscillation, la suspension et la fermeture des éléments de récolte. Par ailleurs, le RT présente un système d'élévation de l'axe postérieur capable d'élever considérablement jusqu'à 1 m. les éléments de récolte de sorte qu'ils puissent passer au-dessus des andains déjà créés au bord du champ. Ces caractéristiques, le soin pour le détail et les organes mécaniques et hydrauliques largement surdimensionnés font de cette machine l'atout idéal pour une clientèle qualifiée qui demande de la qualité.



The ROC Continuous Merger Series features a revolutionary three head system which allows for picking up swaths of any width or configuration without being row sensitive. The product is lifted gently while keeping it incredibly free of dirt or foreign material. After lifting the product, it is placed on a self-cleaning belt that does not require hourly or daily maintenance. The windrow is left light and fluffy as to promote fast uniform drying. With Harvesting machines increasing in horsepower, the RT series allows you to build windrows of any size depending on the tonnage of the crop by gently re-lifting a windrow that has already been merged and adding it to others for infinite widths, thereby increasing the productivity of your Harvesting Equipment without sacrificing any crop quality. The RT Series Guarantees a High Quality crop thanks to its remarkable suspension system which controls ground pressure and oscillation of all the Pickup Heads as well as the transport wheels. Furthermore, The RT Series has a rear axle lifting system which can lift to a remarkable height of 1 m / 3 ft to clear large windrows while turning around on the headlands. These features and Special Care for every detail coupled with unsurpassed reliability, performance, and quality leave the RT Series the only real choice for Professionals who cannot afford to compromise their harvesting operations and crop quality.



La serie de rastrillos ROC RT delinea un sistema revolucionario de hilado que rinde la capacidad de hilerar el producto de forma delicada manteniéndolo limpio e íntegro, también en las horas mas cálidas del día. Una vez recogido el producto va depositado en una cinta transportadora capaz de formar una sola hilera hueca a izquierda, o a derecha, o ambos lados a la vez. Esta flexibilidad de descarga de la hilera da la posibilidad de depositarla en una zona libre de producto para facilitar la uniformidad en la secación. Además, este sistema permite formar hileras de gran distancia entre ellas de manera que siempre garantiza una gran cantidad de producto para los recogedores, aumentando la productividad. La serie RT garantiza una gran calidad de recogida gracias a los numerosos cilindros hidráulicos que controlan la oscilación, la suspensión y el cierre de los elementos de recogida. Por otra parte, el RT tiene un sistema de elevación de los ejes posteriores capaces de elevar notablemente hasta 1 m los elementos de recogida, de modo que puedan pasar por encima de las hileras ya creadas al final del campo. Estas características unidas al minucioso cuidado de los particulares, hace que esta máquina esté dedicada a una clientela profesional que exige calidad.

Die ROC Bandschwader Serie RT verkörpern ein revolutionäres Giroschwader-System. Mit der Serie RT wird das Futter sauber und ohne Blattverluste auch bei höheren Tagestemperaturen geschwadet. Über die Pick Up, ausgestattet mit speziellen Zinken, wird das Futter den Querförderbändern zugeführt. Durch den hydraulischen Antrieb der Querförderbändern besteht die Möglichkeit den Schwad nach links oder rechts bzw. links und rechts geteilt abzulegen. Diese Flexibilität beim Ablegen der Schwade gibt die Gelegenheit, die Schwade auf einer futterfreien Zone abzulegen und somit den Anwekprozess zu beschleunigen. Mit diesem System kann auch Futter in größeren Abständen zu einem großen Schwad zusammengeführt werden und dadurch die Leistungsfähigkeit der nachfolgenden Erntemaschinen erheblich gesteigert werden. Die hydraulisch gesteuerte Pick Up und Auslegerarme, zusammen mit der mechanische Federung, garantieren eine sehr gute Bodenanpassung und somit eine saubere Futteraufnahme. Bei der Serie RT kann das Fahrwerk bis zu 1 m angehoben werden, somit können auch große Schwaden bei der Arbeit problemlos überfahren werden. Der Vorteil des ROC Bandschwaders gegenüber normalen Kreiselschwadern ist, dass das Futter nicht auf dem Boden entlang zusammen "gekehrt" wird. Sie haben kein Dreck, Steine oder andere Fremdkörper im Futter und können dies auch bei hohen TS-Gehalten schonend und ohne Blattverluste zusammenschwaden. Diese ganzen Details und Besonderheiten machen den ROC Bandschwader RT zu einer Maschine die für eine anspruchsvolle Kundschaft geeignet ist.

Серия валкообразователей ROC RT представляет собой революционную систему по ворожению сена, что позволяет им производить аккуратное валкование продукта, сохраняя его чистоту и целостность даже в самое жаркое время дня. После сборки продукт укладывается на транспортерную ленту, которая в состоянии формировать только один мягкий валок с левой или правой стороны, или – же два валка одновременно, с левой и правой стороны. Такая гибкость при выгрузке валка дает возможность его складирования в зоне, где отсутствует продукт, для обеспечения однородности при высушивании. Кроме того, подобная система позволяет формировать валки на значительных расстояниях между собой таким образом, чтобы всегда гарантировать наличие большого количества продукции для подбирающих машин, что способствует повышению их производительности. Серия оборудования RT гарантирует высокое качество при сборе урожая благодаря большому количеству гидравлических цилиндров, обеспечивающих контроль колебательного движения, включая управление подвеской и закрыванием подбирающих элементов. Кроме того, серия RT оснащена системой подъема задней оси, которая в состоянии обеспечить значительный подъем, до отметки 1 м., подбирающих элементов, чтобы они могли проходить над уже сформировавшимися валками в конце поля. Эти характеристики, вместе с тщательно ухоженными деталями оборудования и значительным запасом прочности и резервной мощности всех механических узлов и гидравлического оборудования, делают данную машину востребованной клиентами из числа профессионалов, которые рассчитывают на высочайшее качество.

يذل اقت الـ شـ لـ اـ سـ وـ ئـ رـ لـ اوـ ذـ رـ كـ تـ بـ مـ اـ مـ اـ ئـ نـ لـ Roc Continuous Merger عـ وـ مـ جـ زـ ربـتـ  
قيـ ضـ رـ الـ اـ عـ قـ رـ لـ اـ نـ مـ لـ اـكـشـ اوـ تـ اـحـ اـسـ مـ ئـ الـ دـ صـ حـ لـ اـ سـ وـ ئـ رـ هـ يـ جـ وـ تـ دـ صـ حـ بـ حـ مـ سـ يـ  
اـيـ لـ اـخـ لـ ظـ يـ اـمـ يـ بـ قـ فـ رـ بـ جـ تـ نـ مـ لـ اـ عـ فـ رـ مـ تـ يـ بـ اـسـ جـ مـ لـ اـبـ هـ جـ وـ مـ لـ اـ قـ ضـ رـ اـعـ لـ اـ نـ وـ دـ  
ىـ لـ عـ عـ ضـ وـ يـ ، جـ تـ نـ مـ لـ اـ عـ فـ رـ دـ عـ بـ قـ دـ صـ يـ الـ لـ كـ شـ قـ بـ يـ رـ غـ لـ اـ دـ اـوـ مـ لـ اوـ خـ اـسـ تـ الـ اـ نـ مـ  
جـ وـ يـ لـ كـ وـ أـ عـ اـسـ لـ كـ قـ رـ مـ تـ سـ مـ ئـ اـيـ صـ بـ لـ طـ تـ يـ الـ يـ ذـ لـ اـ يـ تـ اـذـ لـ اـ فـ يـ ظـ نـ تـ لـ لـ رـ يـ سـ  
كـ لـ حـ مـ سـ تـ اـفـ اـفـ جـ عـ عـ رـ سـ زـ يـ زـ عـ تـ لـ قـ فـ رـ وـ فـ طـ لـ بـ نـ بـ تـ لـ اـ فـ وـ فـ صـ اـكـ رـ تـ مـ تـ يـ  
نـ يـ وـ كـ تـ يـ فـ ، تـ اـكـ رـ حـ مـ لـ لـ دـ دـ يـ اـزـ تـ مـ لـ اـ قـ اـطـ لـ اـ تـ اـذـ دـ اـصـ حـ تـ اـدـ عـ مـ بـ قـ دـ وـ زـ مـ لـ اـ RT عـ وـ مـ جـ  
تـ اـدـ عـ مـ ئـ يـ جـ اـتـ نـ اـ يـ فـ ئـ دـ اـيـ زـ مـ تـ نـ مـ وـ ، تـ اـحـ اـسـ مـ لـ اـ نـ مـ يـ ئـ اـهـ نـ الـ دـ دـ عـ لـ نـ بـ تـ فـ وـ فـ صـ  
نـ مـ صـ تـ اـمـ كـ بـ لـ يـ صـ اـحـ مـ لـ اـ قـ دـ وـ جـ بـ ئـ يـ حـ ضـ تـ لـ اـ ئـ لـ اـ قـ اـحـ لـ اـ نـ وـ دـ كـ بـ قـ صـ اـخـ لـ اـ دـ اـصـ حـ لـ اـ  
مـ كـ حـ تـ يـ يـ ذـ لـ اـ عـ اـرـ لـ اـ قـ يـ لـ عـ تـ لـ اـ مـ اـظـنـ لـ ضـ فـ بـ ئـ لـ اـ عـ دـ وـ جـ تـ اـذـ لـ يـ صـ اـحـ M RT عـ وـ مـ جـ  
لـ قـ نـ لـ اـ تـ اـلـ جـ عـ نـ عـ الـ ضـ فـ دـ صـ حـ لـ اـ سـ وـ ئـ رـ عـ يـ مـ جـ بـ يـ لـ قـ تـ وـ ضـ رـ الـ طـ غـ ضـ يـ فـ  
نـ مـ نـ كـ مـ تـ يـ يـ ذـ لـ اـ يـ فـ لـ خـ لـ اـ رـ وـ حـ مـ لـ اـ عـ فـ رـ مـ اـظـنـ RT عـ وـ مـ جـ مـ كـ لـ تـ مـ تـ ، كـ لـ ذـ لـ عـ قـ وـ اـلـ عـ وـ  
فـ وـ فـ صـ فـ يـ ظـ نـ تـ لـ مـ دـ قـ /ـ 3ـ مـ 1ـ ظـ وـ حـ لـ مـ عـ اـفـ تـ رـ اـ لـ اـ لـ صـ تـ عـ فـ رـ تـ اـيـ لـ مـ عـ بـ مـ اـيـ قـ لـ اـ  
هـ دـ لـ عـ جـ تـ . ئـ يـ سـ اـرـ لـ اـ يـ ضـ اـرـ لـ اـ تـ اـحـ اـسـ مـ لـ اـ عـ اـهـ بـ يـ لـ قـ تـ ئـ اـنـ ثـ ئـ قـ رـ يـ بـ كـ لـ اـ نـ بـ تـ لـ اـ  
قـ دـوـ جـ لـ اوـ ، ئـ اـدـ اـلـ اوـ ، ئـ اـفـ كـ لـ اـبـ نـ رـ قـ مـ لـ اـ لـ يـ صـ اـفـ تـ لـ اـ لـ كـ بـ مـ اـخـ لـ اـ مـ اـهـ مـ اـلـ اوـ تـ اـزـ يـ مـ مـ لـ اـ  
نـ يـ ذـ لـ اـ نـ يـ صـ اـحـ مـ لـ اـ قـ دـ وـ جـ وـ مـ دـ اـصـ حـ نـ يـ بـ قـ يـ فـ وـ تـ لـ اـ نـ وـ عـ يـ طـ تـ سـ يـ الـ

Pásový shrnovac ROC predstavuje revoluční systém se třemi sekciemi, které umožňují sber rádku jakékoli šíře nebo složení bez citlivosti navelikost rádku. Produkt je jemne zvedán a přitom je neuveritelně prostý od necistot ci cizího materiálu. Po zvednutí je produkt umístěn na samocistící páš, který nevyžaduje hodinové nebo denní údržby. Rádek zustává lehký a nacechraný pro podporení rovnorného sušení. Se stále se zvyšujícím výkonem sklízecích strojů dovoluje shrnovac serie RT vytvořit rádky libovolné velikosti, závislé na hmotnosti produktu, jemným premíštením již jednou shrnutého rádku a jeho priložením k ostatním pro vytvoření požadované velikosti rádku. Tím zvýšíte produktivitu sklízecí linky bez narušení kvality materiálu. Shrnovac serie RT zaručuje vysokou kvalitu sbírání pomocí pozoruhodného systému odpružení, který ovládá prítlač k zemi a naklápení jednotlivých sekcí i transportních kol. Návíc má zadní náprava shrnovace zvedací systém, který umožnuje celý stroj zvednout až o 1 m pro zachování netknutých rádku behem otáčení násouvrati. Tyto vlastnosti a speciální péce evenovaná každému detailu stroje, spojené sneprekonatelnou spolehlivostí, výkonem a kvalitou, nechávají shrnovac RT jako jedinou skutečnou volbu pro profesionály, kteří si nemohou dovolit delat kompromis mezi operacemi sklizne a kvalitou materiálu.

Picup-strängläggarna från ROC är en revolutionerande serie maskiner som på ett perfekt sätt plockar upp och lägger ihop alla typer av vallgrödor och stråfoder, bredspridet eller stränglagt från vilken strängbredd som helst, och till den den strängstorlek som man önskar. Materialet lyfts upp skonsamt helt utan att förörenas med jord, sten eller rötter. Efter att materialet plockats upp, transporteras det i sidled på ett självrengörande transportband med mycket långa underhållsintervall. Strängen eller strängarna som läggs blir oerhört luftiga och skapar optimala förutsättningar för snabb och effektiv fortsatt torkning innan man kommer med fälthacken eller pressen. Med de ständigt större pressarna, snittvagnarna och fälthackarna ställs allt större krav på större och jämnare strängar för att dessa maskiner skall gå att utnyttja maximalt. ROC RT picup-strängläggare gör det enkelt att producera strängar som tillmötesgår dessa krav, oavsett om man skall lägga ihop flera strängar eller om man bara skall lufta en existerande stäng. Maskinen går valfritt att ställa in för strängläggning på vänster eller höger sida, eller om man så vill dela på strängen och lägga strängar på båda sidorna. Det finns dessutom modeller som kan lägga mittsträng - kan eventuellt kombineras med en frontenhets, som räfsar rent framför traktorn. RT-Serien garanterar en verklig högkvalitativ vallgröda och räfsar helt rent tack vare den genialiska avfädringen av pickup-enheter. Dessa sektioner är individuellt upphängda, med både hydraulisk avfädring och boggihjulställ med fjädring under varje sektion, så att maskinen följer terrängen helt perfekt. Dessutom har RT-serien breda hjul och ett transport-system som lyfter upp maskinen till en frihöjd på en meter över marken, vilket gör det möjligt att köra över redan lagda strängar på vändtegen. De här egenskaperna i kombination med en oerhörd precision och hög produktkvalitet, ger en funktionssäkerhet och kapacitet utan jämförelse, vilket gör RT-serien till det enda rätta valet för de verkligt professionella som inte vill kompromissa när det gäller skördekapacitet och kvalitet på den skördade grödan.

ROC-noukkinkarhottimen kolme noukinta mahdollistavat karheiden noston ja siirron niittoleveydestä riippumatta. Noukkimet nostavat rehun matolle hellävaraisesti varistelematta jättääne mullan ja kivet peltoon. Tämän jälkeen rehu siirretään itsepuhdistuvalla huoltovapaalla matolla haluttuun suuntaan. ROC:lla karhotettu karhe on ilmava, eikä "punoutunut" mikä edesuttaa tasaista kuivumista ja helpottaa korjaamista. ROC-noukkinkarhottimella on myös mahdollista yhdistää ja siirtää karheita yhä uudelleen. Nämä saavutetaan riittävä karhekoko ja jouhevät ajolinjat myös tehokkaimmille korjuukoneille satotasosta riippumatta. Ainutlaatuinen kevennys-, jousitus- ja iskuunvaimennusjärjestelmä ROC:n noukkinkarhottimissa takaa laadukkaan rehun olosuhteista riippumatta. Taka-akselin nostojärjestelmä nostaa maavaratan maksimissaan 1 metriin. Nämä ominaisuudet sekä lukemattomat muut ainutlaatuiset yksityiskohdat tekevät RT-sarjan noukkinkarhottimista ainoan varteenotettavan vaihtoehdon ammatilaisille, joille tärkeimpä asioita ovat laatu ja toimintavarmuus.

ROC pick-up riven er en revolutionerende serie af maskiner som perfekt samler ethvert materiale op, bredspredt eller fra skår i enhver bredde uafhængig af eksisterende skår. Materialet løftes skånsomt helt uden at forurene med jord, sten eller rødder. Efter at materialet er løftet, transporterer det på et selvrensende transportbånd med lange vedligeholdelses intervaller. Skåret efterlades let og luftigt for effektiv tørring og optimal opsamling af presser eller finsnitter. Med stadig større pressere og finsnitttere stiller krav om større og jævnere står for at øget kapaciteten på høstmaskinerne. Med ROC RT pick-up riven kan laves skår som imødekommer dette krav, hvad enten der rives flere skår sammen eller der blot løftes eksisterende skår. Maskinen kan valgfrit køre skår til venstre eller højre side, eller dele skåret med udkast i begge sider. Der findes tillige modeller som kan danne midterskår - kan evt. kombineres med en frontenhed, som river rent før passage af traktoren. RT Serien garanterer en højkvalitets afgrøde og river helt rent takket være den geniale affjedring af pick-up-enhederne. Enhederne er ophængt individuelt og affjedes hydraulisk såvel som af affjedrede bogiehjul under hver sektion, således at maskinen følger terrænet perfekt. Desuden har RT serien brede hjul og et transport system som løfter maskinen til en frihøjde på én meter, hvilket gør det muligt at passere skår i forageren. Disse egenskaber sammen med en uhørt præcision og høj produktkvalitet, giver en driftsstabilitet og kapacitet uden sammenligning, hvilket gør RT serien til den eneste rette valg for professionelle der ikke vil gå på kompromis med høst effektiviteten og afgrødekvaliteten.

ROC RTシリーズ刈入れ機は日中の暑い時でも収穫物を清潔かつ損傷なく保つことを可能にした革新的な収穫システムです。刈り取った収穫物はベルトコンベアーに載せられ左右いずれかの側、または同時に左右それぞれの側に置くことができます。積み下ろし方向についてこのように柔軟性があるため、均一に乾燥するための場所が欠けていても収穫物を置くことが可能です。さらにこのシステムでは長い距離にわたって収穫物を置くことによって刈入れ機の収穫量を確実に増加させ生産性の向上を実現します。RTシリーズは振動、サスペンションおよび収穫動作の停止を制御する多数の油圧シリンダーによって優れた品質の刈入れを保証いたします。そのうえRTは刈入れ対象の高さを1メートルまで引き上げる装置を備えており、これによってすでに農地に積み上げた収穫物を通過することができます。これらの特徴が細部にわたる綿密な配慮によって機械と油圧装置全体を大きなシステムとして統合しこの機器を品質にこだわるプロの顧客に適合したものとしています。

RT大面积收割机系列是具有革命性的侧向搂草机系列，它可以大面积整体干净仔细的耙收产品，并且在当天最热的时段仍然可以运行。产品收割以后将会放置在位于机器左侧或者右侧，或者同时左右操作放置在传送机的传送带上。这一灵活的卸载方式可以选择性的将其存放在没有该产品的区域以便均匀的除湿干燥。另外该系统可以允许调节其耙间距以持久保证收割机器的收割产品数量，增加产量。RT系列可以保证其高品质的收割质量主要是因为其拥有很多的液压缸，他们控制着机器的摆动，悬架以及收割部件的闭合。除此之外RT还拥有后轴抬升装置，可将收割部件抬升至离地1米的高度，这样轻松移动越过畦田内未耕的土地。这些特征结合其精致的完美细节和超多超大机械和液压部件以满足追求品质的专业客户需求。

A série de enleiradores/recolhedores ROC RT delineia um sistema revolucionário de colheita que permite uma disposição do produto de forma delicada e a manutenção do mesmo, que permanece íntegro e limpo mesmo nas horas mais quentes do dia. Após a colheita, o produto é depositado sobre uma correia transportadora apropriada para formar somente uma fileira macia à direita ou à esquerda, ou ainda duas fileiras contemporaneamente. Esta flexibilidade de descarga da fileira assegura a possibilidade de depósito em áreas desprovidas de produto e proporciona uma secagem uniforme. Além disso, este sistema permite a formação de fileiras a grandes distâncias, de forma a assegurar sempre uma grande quantidade de produto para as máquinas responsáveis pela apanha, aumentando portanto a produtividade. A série RT assegura uma elevada qualidade da colheita graças aos diversos cilindros hidráulicos que controlam as oscilações, a suspensão e o fechamento dos elementos de apanha. Além disso, esta série possui um sistema de elevação do eixo posterior capaz de suspender notavelmente, em até 1 m, estes elementos, de modo que os mesmos possam transitar sobre as fileiras já criadas no solo. Estas características, juntamente com a atenção meticulosa dedicada aos detalhes e o abundante sobre-dimensionamento de todos os órgãos mecânicos e hidráulicos, tornam estas máquinas apropriadas para uma clientela profissional, que busca e exige qualidade.

ROC RT ekin toplama ve dağıtma makineleri serisi, ürünün, günün en sıcak saatlerinde bile temiz ve diri kalarak hassas bir biçimde toplanması yeteneğini kazandıran devrim niteliğindeki yenilikçi yana yatma sistemi yansıtır. Ürün, toplandıktan sonra, hafifçe sadece sol tarafına ya da sağ tarafına ya da eş zamanlı olarak hem sağ hem sol tarafına yığın oluşturma yeteneğine sahip bir konveyör bandı üzerine bırakılır. Yığınların boşaltılmasındaki bu esneklik, ekinin kurutmadaki homojenliği sağlamak için ürün olmayan yerlere daha fazla ürün dağıtma olanağını sağlar. Bu sistem, ayrıca, ekin yığınlarının, ekin toplama makineleri için yüksek miktarında ürün sağlayarak yüksek üretim verimliğini garanti edecek biçimde birbirlerinden uzakta oluşturulmasını sağlar. RT serisi, salınımlı, süspansiyonu ve toplama ekipmanlarının kapanmasını kontrol eden çok sayıda hidrolik silindiri sayesinde yüksek toplama kalitesini garanti eder. RT, ayrıca, toplama ekipmanın tarla zemini üzerinde oluşturulan yığın üzerine erişerek biçimde 1 metre yüksekliğe kadar kaldırabilecek arka eksende yer alan kaldırma sistemine sahiptir. Tüm mekanik ve hidrolik aksamın büyük bir dikkatle irdelenmiş detaylarında ve cömert ölçülerinde birleşen bu özellikler, bu makineyi, kaliteyi şart koşan müşterilere adanmış bir makine haline getirir.

Serija tračnih zgrabljalnikov ROC se ponaša z edinstvenim sistemom treh vrtavk, ki omogočajo pobiranje redi katerekoli širine ali konfiguracije, ne da bi to pomnilo selektivnost vrste. Zgrabljalniki nežno poberejo pridelek in ob tem poberejo presenetljivo malo umazanje ali tujkov. Po dvigu pridelka se ta razporedi po samoočiščevalnem traku, ki ne zahteva urnega ali dnevnega vzdrževanja. Vrste redi so rahle in puhaste, kar zagotavlja hitro in enakomerno sušenje. S spravljalniki z vedno več konjskimi močmi vam serija RT omogoča oblikovanje vrst redi različnih velikosti, odvisno od tonaže pridelka; to dosežete tako, da nežno ponovno dvignete vrsto redi in jo združite z drugimi v neomejene širine ter s tem povečate produktivnost vaše opreme za spravilo, ne da bi za to morali žrtvovati kakovost pridelka. Serija RT zagotavlja visokokakovosten pridelek, saj s svojim edinstvenim sistemom vzmetenja nadzira pritisk na tleh in nihanje vseh pobiral ter transportnih koles. Poleg tega se serija RT ponaša z dvigovalnim sistemom na zadnji osi, ki se lahko dvigne do višine 1 m / 3 čevljev, za odstranjevanje velikih vrst redi med obračanjem na ozari. Zaradi teh značilnosti in podrobnosti, skupaj z neprimerljivo zanesljivostjo, zmogljivostjo in kakovostjo, je serija RT edina prava izbira za profesionalce, ki si ne morejo privoščiti, da bi ogrozili svoje postopke spravila in kakovost pridelka.

ROC serija trajne spojke predstavlja revolucionarni sistem sa tri glave, koji omogućava kupljenje otcosa žita bez obzira na njihovu širinu ili konfiguraciju terena, dok istodobno ne mora raditi isključivo u redovima. Želježni proizvod se nežno prikuplja i potpuno se čisti od upliva prashine ili kakvog drugog nежeljenog materijala. Po kupljenju proizvoda, isti se postavlja na traku koja ga sama prečišćava, a ne zahteva pri tome održavanje svakog sata ili svakog dana. Otcos ostaje sa leve strane što omogućava brzo i ravnomerno sušenje. Uz ovaj stroj za žetvu, ne samodasno i dačini konjских snaga, nego RT serija omogućava otcosu bilo koje veličine, зависno od tonaze. Otcosi se sjeđaju i moguće je ih sakupiti u bilo koju zahtevanu širinu, čime se pojavljava produktivnost vaše opreme za žetvu bez opasnosti za kvalitet usева. Serija RT garantuje vama visoki kvalitet usева, благодарећi neverovatnom sistemu suspensije koji nadzire pritisak tla te oscilacije glave za prikupljanje, kao i točkova pri transportu. Češće, serija RT poseduje sistem za podizanje na stražnjoj šasi, koji može podizati na velike visine od jednoga metra pa više, a koji lako prečišćava otcosu dok radi ili se okreće na površinu. Ove karakteristike i posebna brija za svaku pojedinost, uz nenadmašnu pouzdanost, izvedbu i kvalitet, čine seriju RT jedinim pravim izborom za profesionalce koji ne mogu dozvoliti sebi kompromise pri izvršavanju žetve i kvalitetnom obrađivanju svojih usева.





89



90

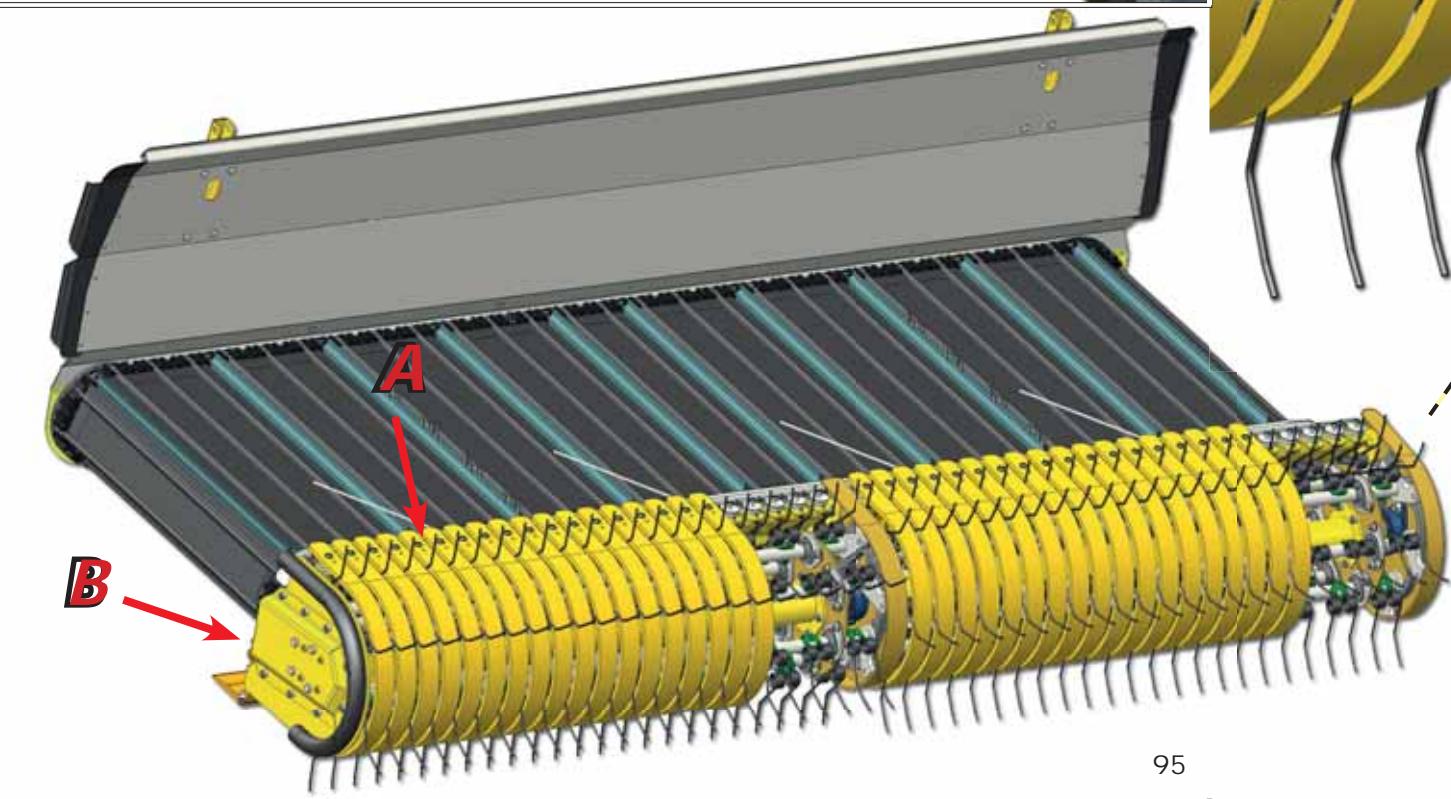
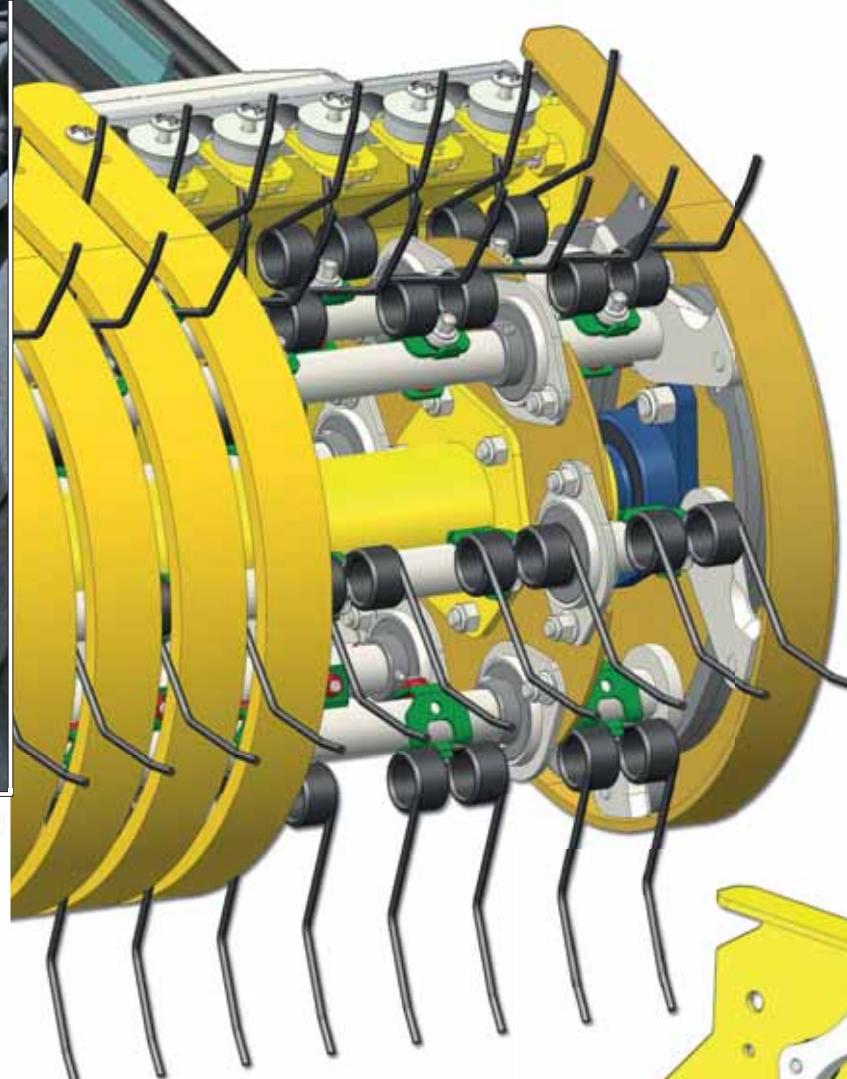
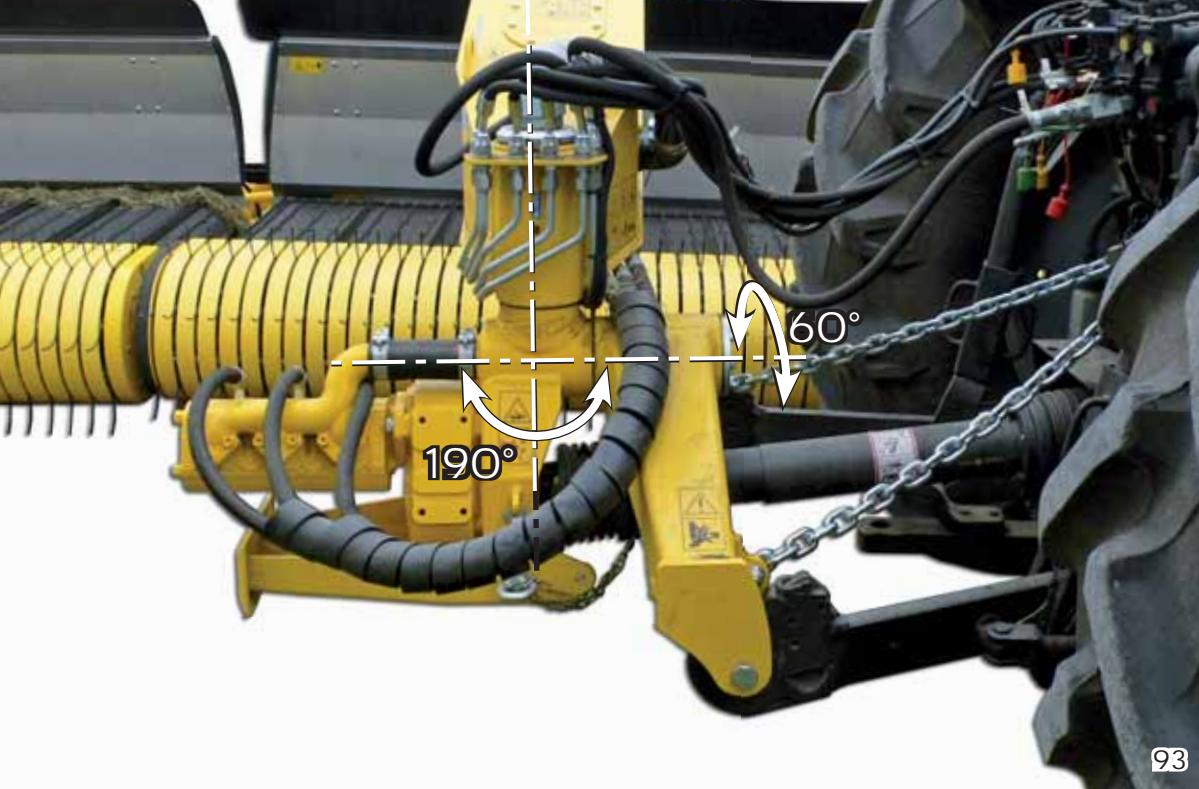


91

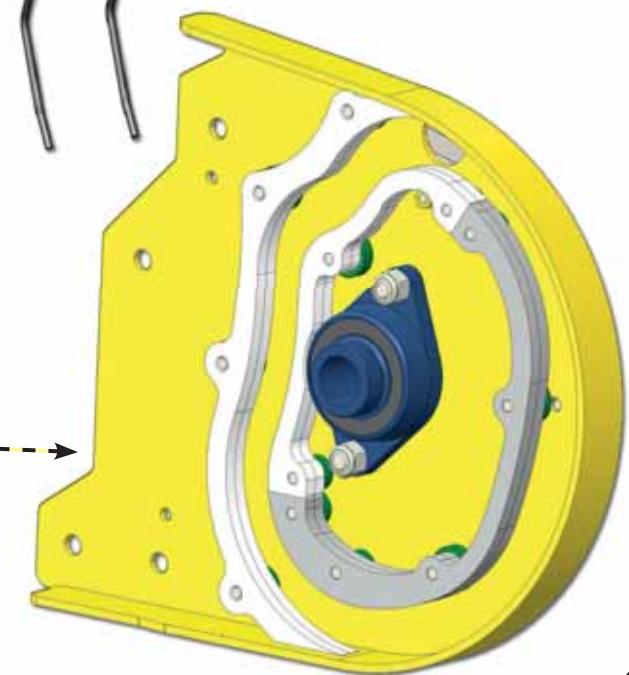


92

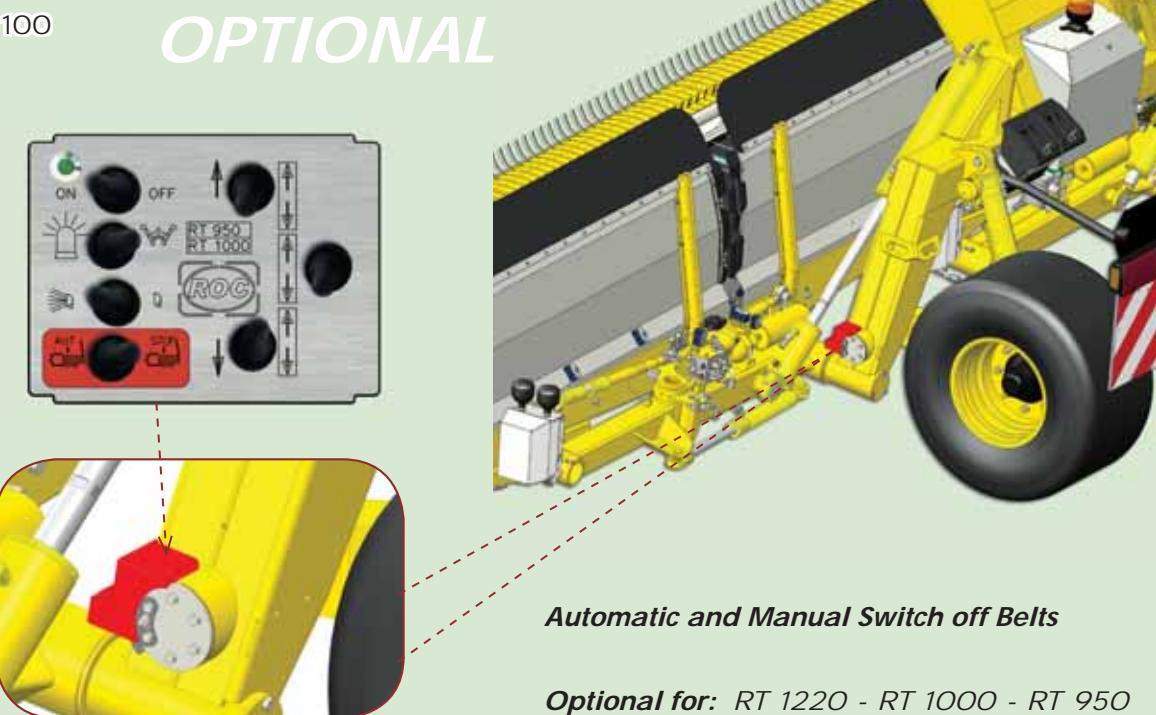
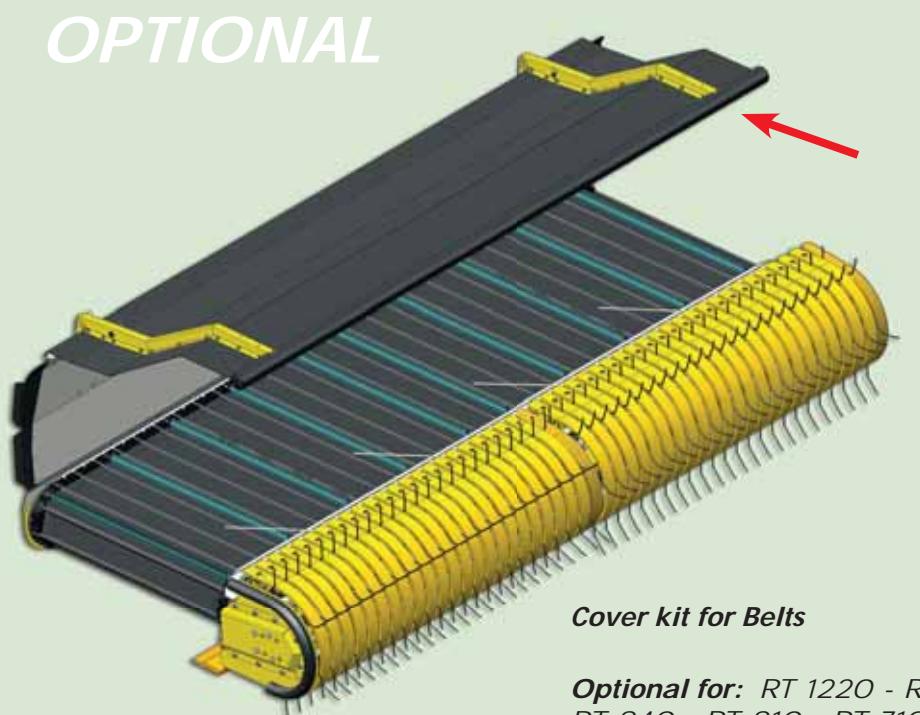
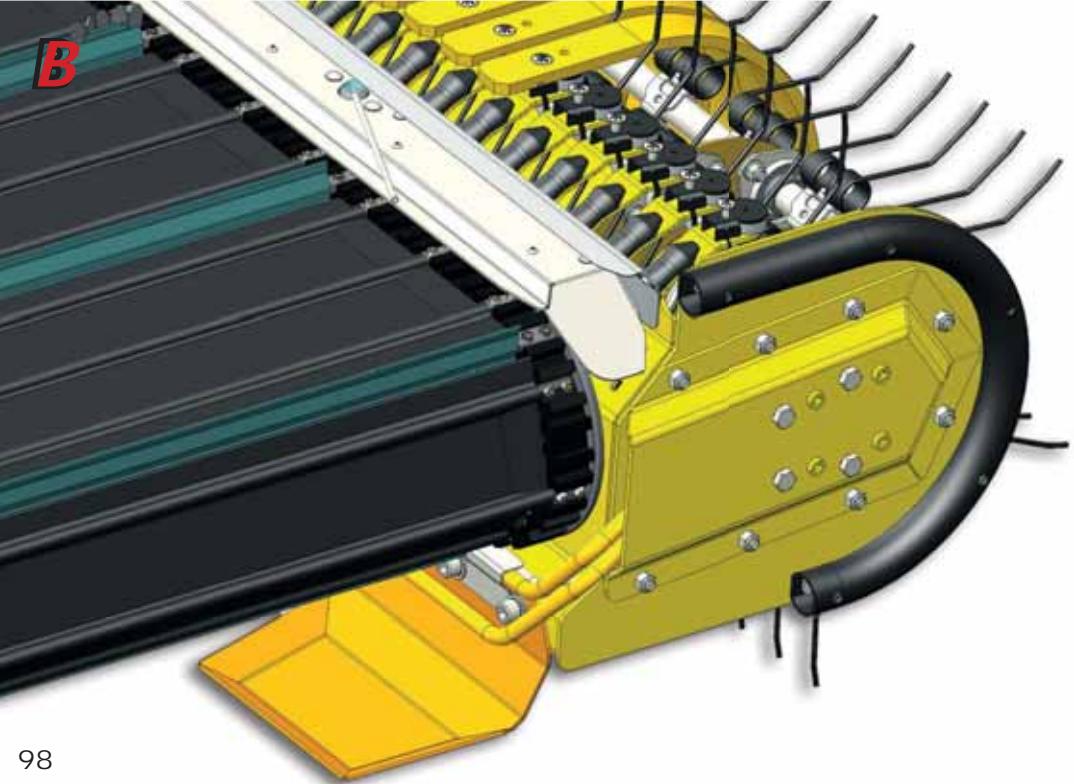
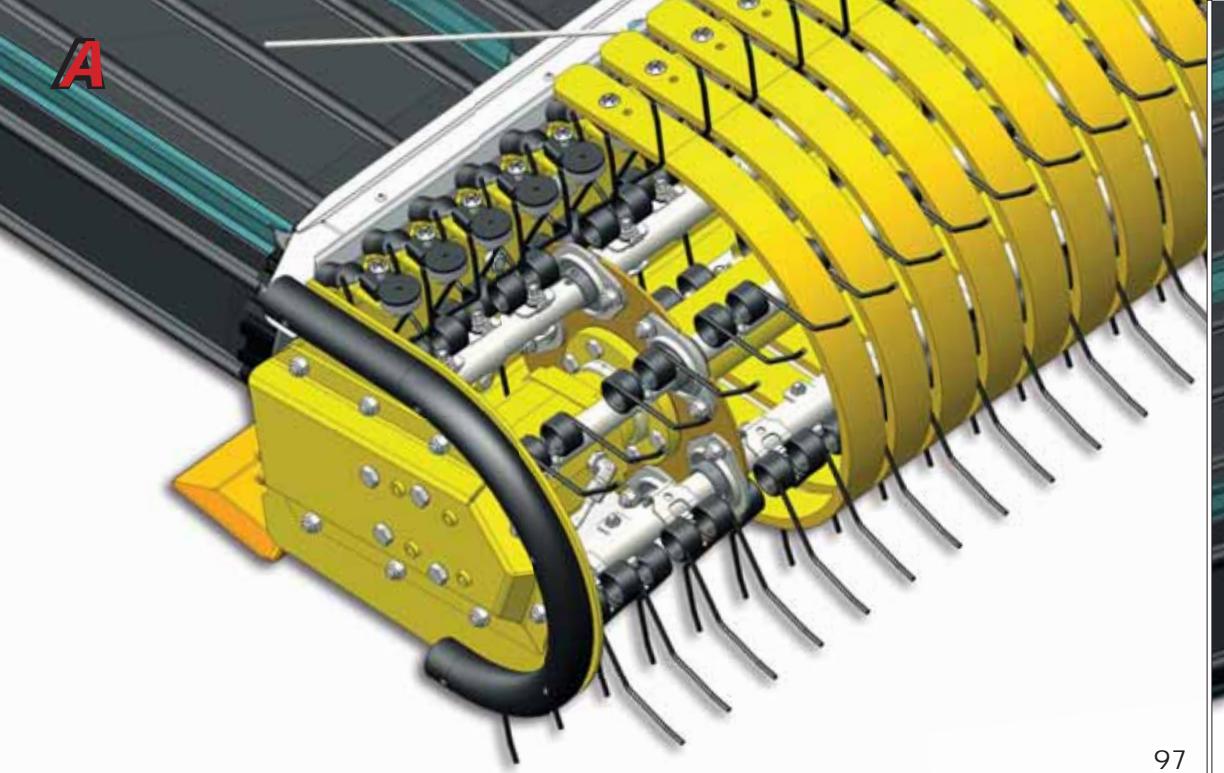
*Green beans*



95

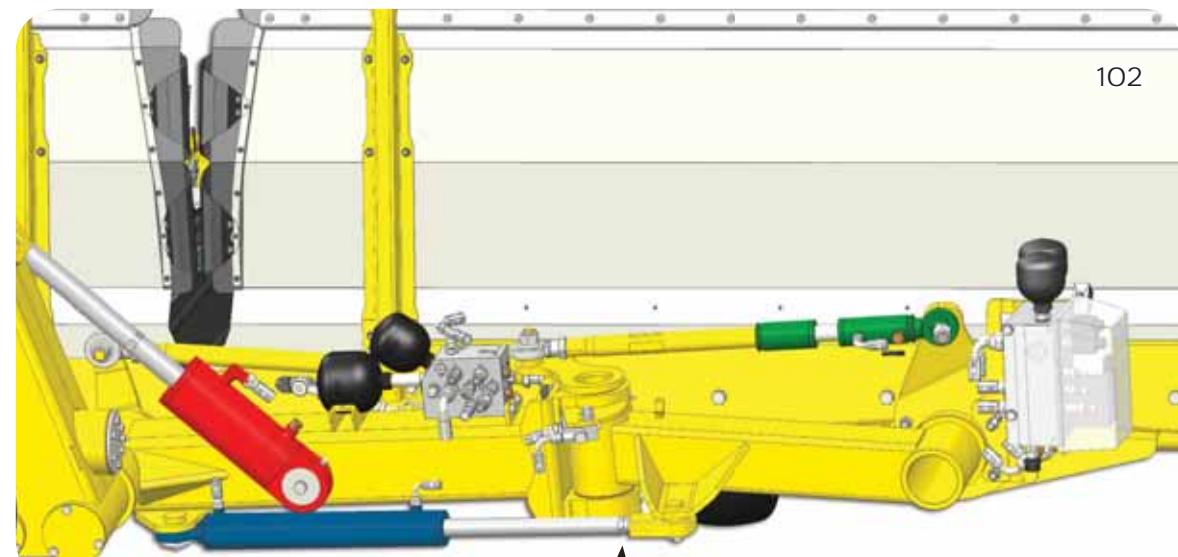
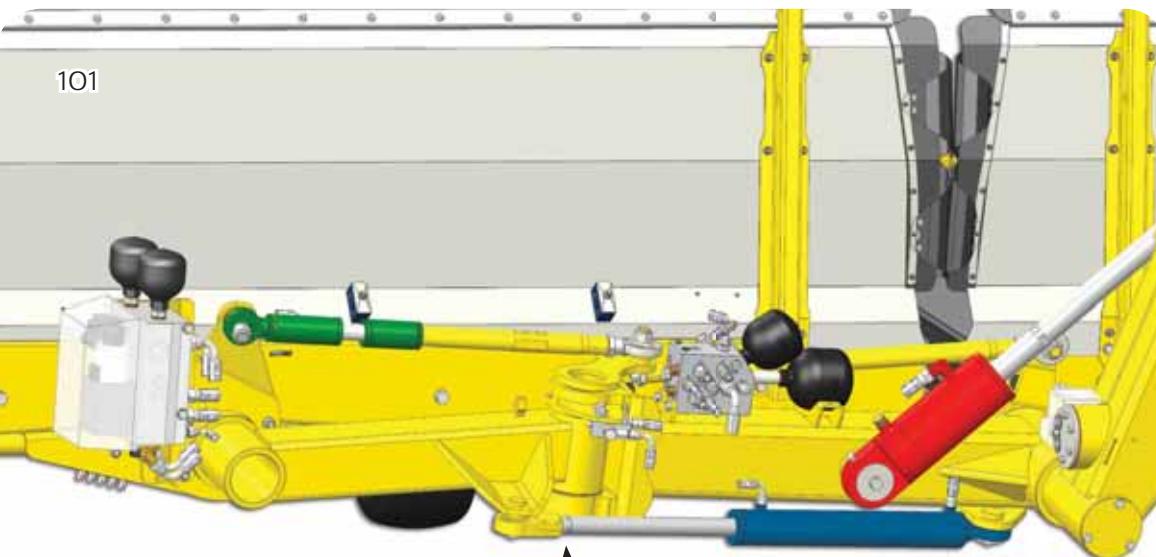


96



101

102



105



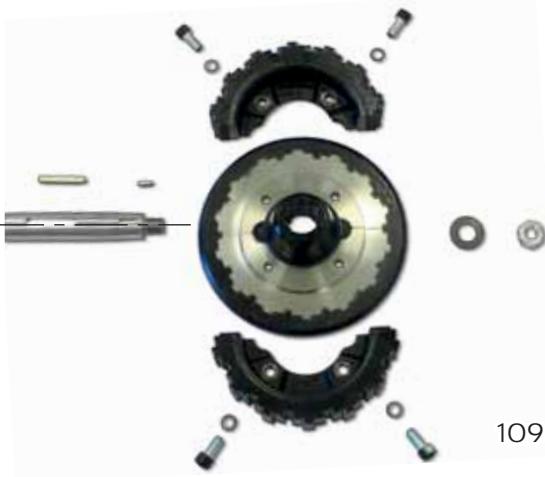
106



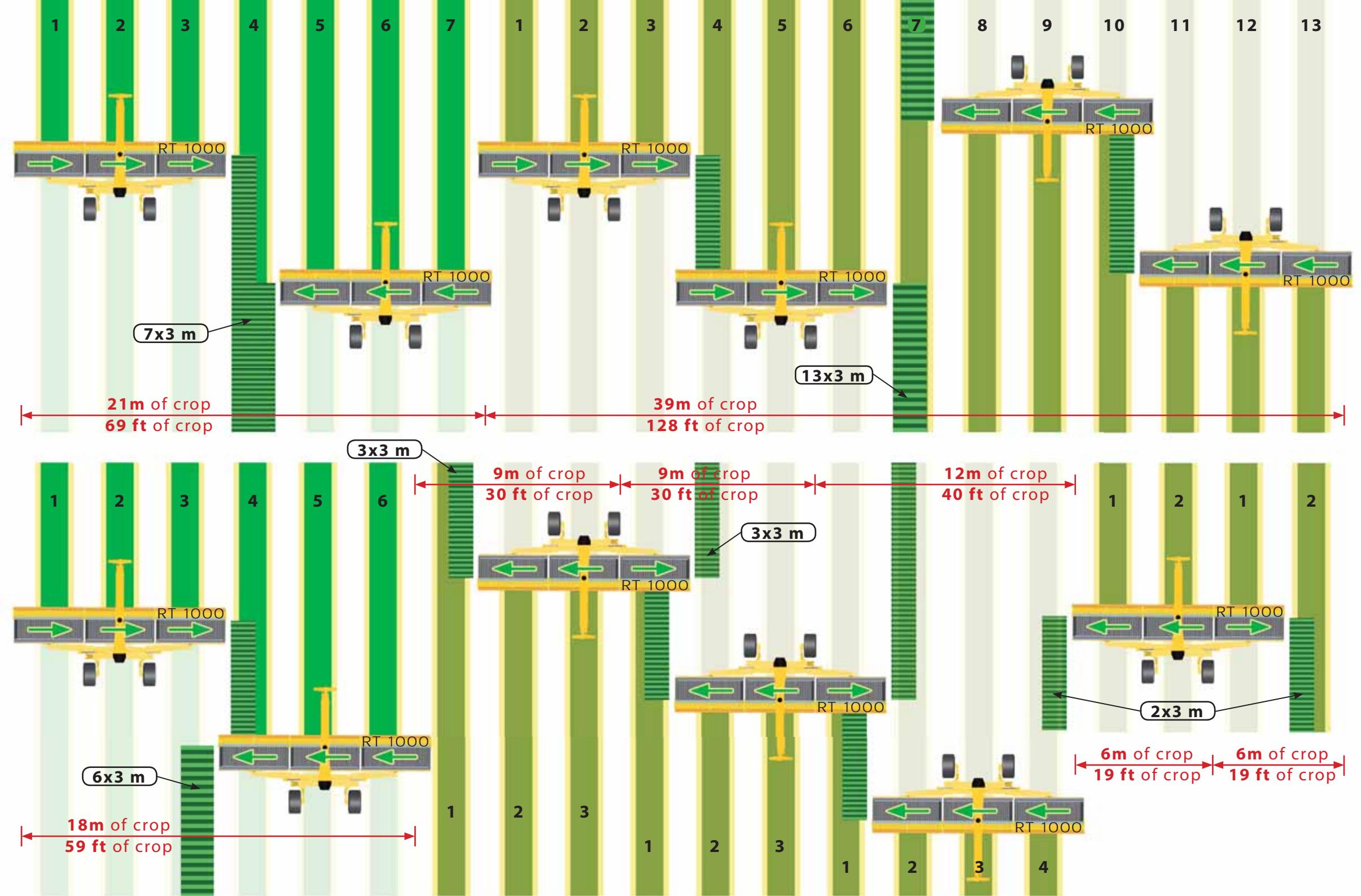
107

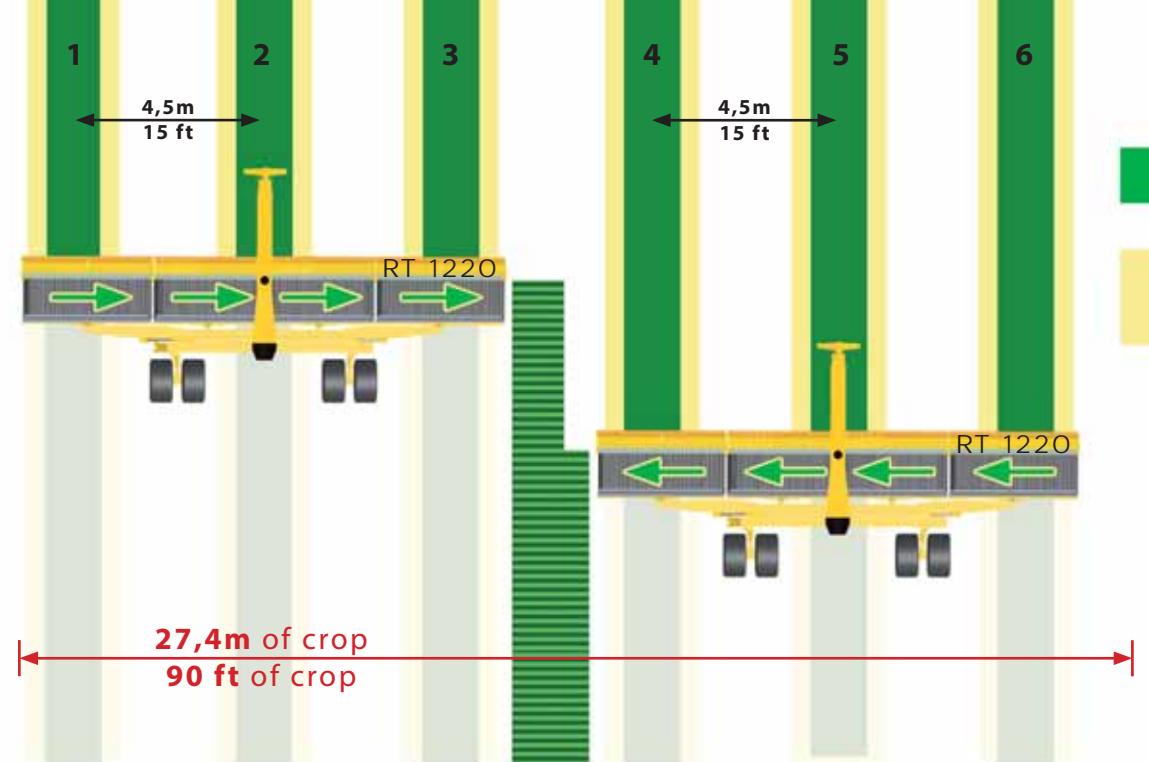


108



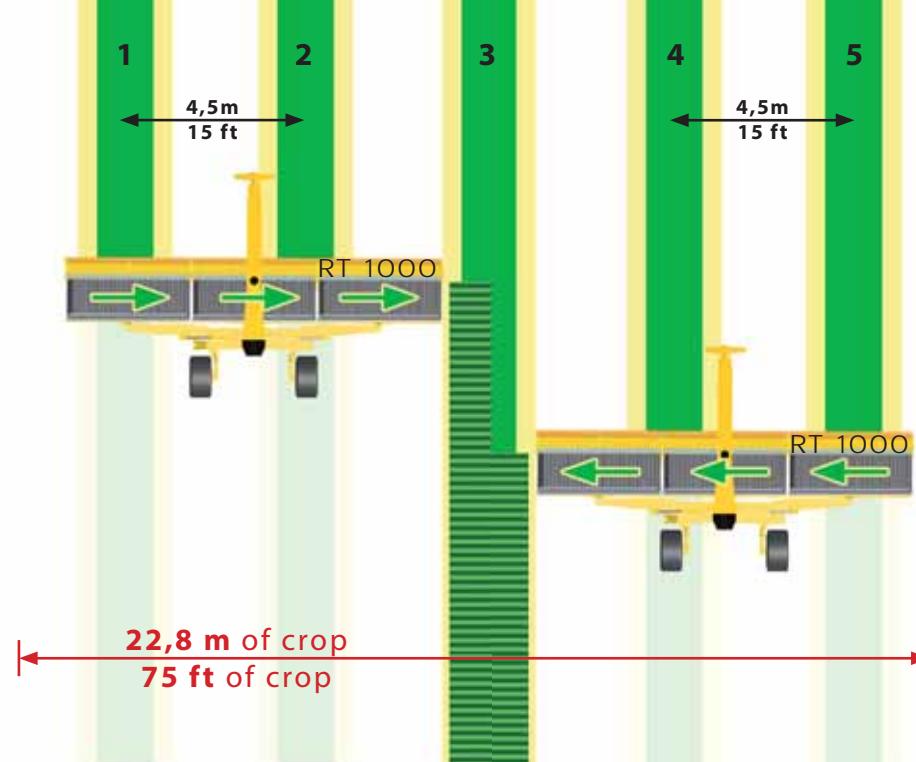
109



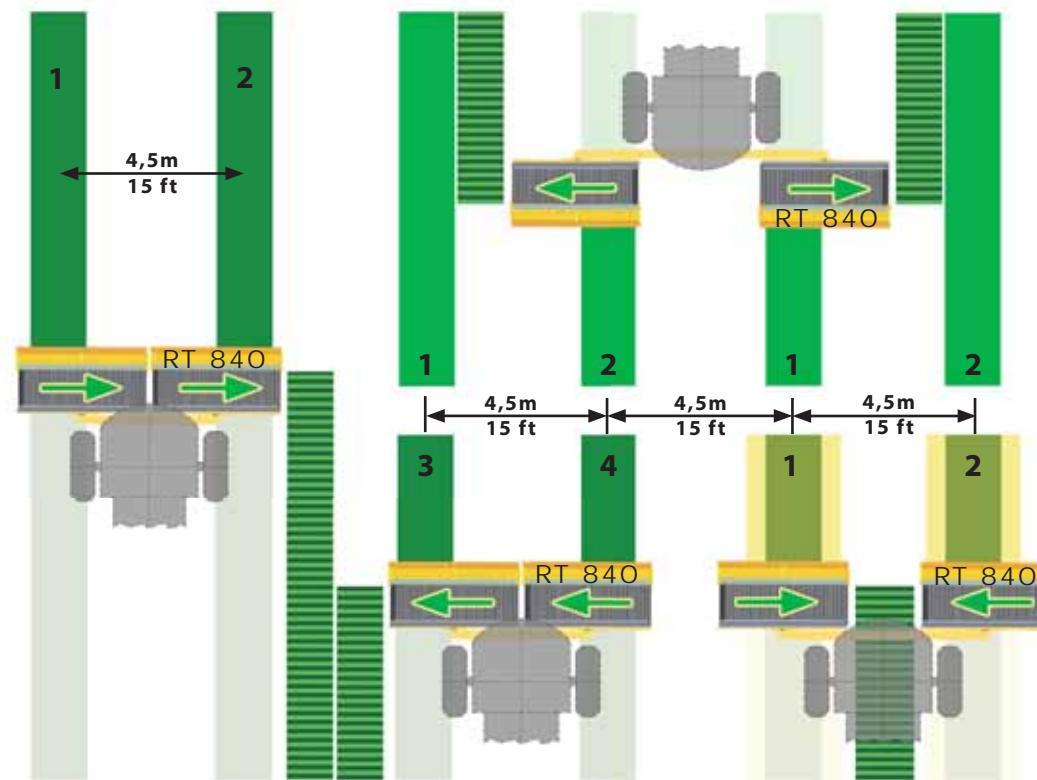
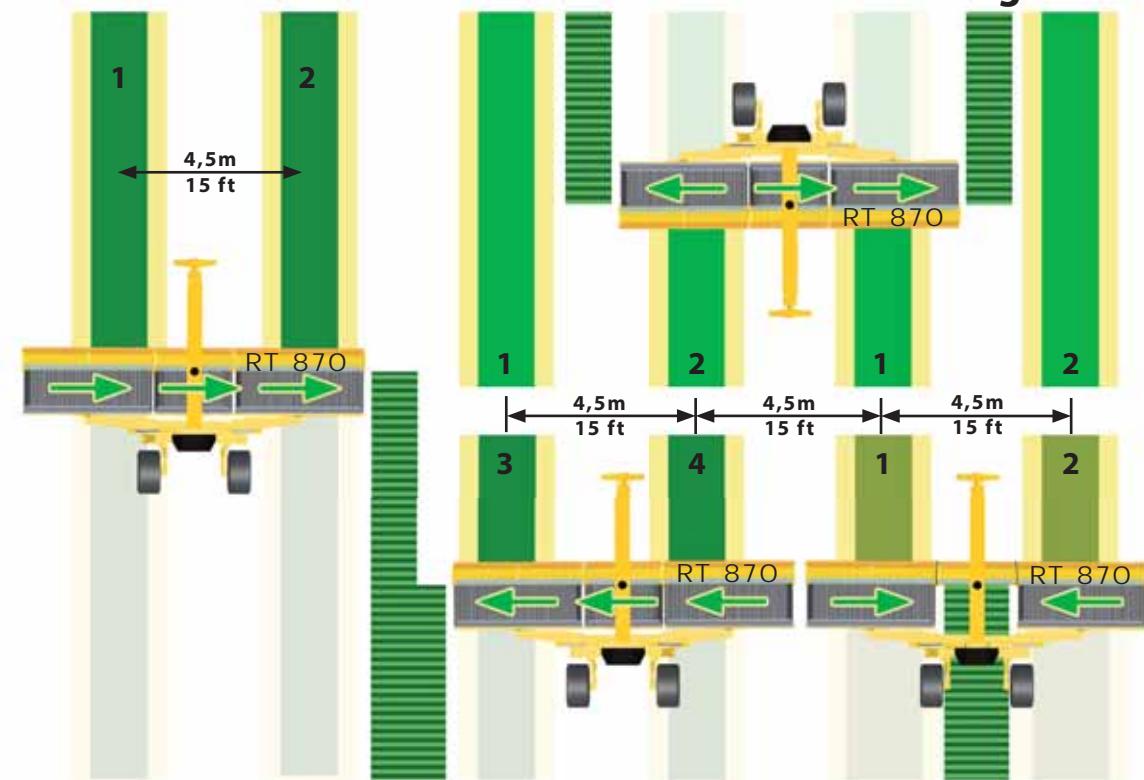


**1,2 m swath  
4 ft swath**

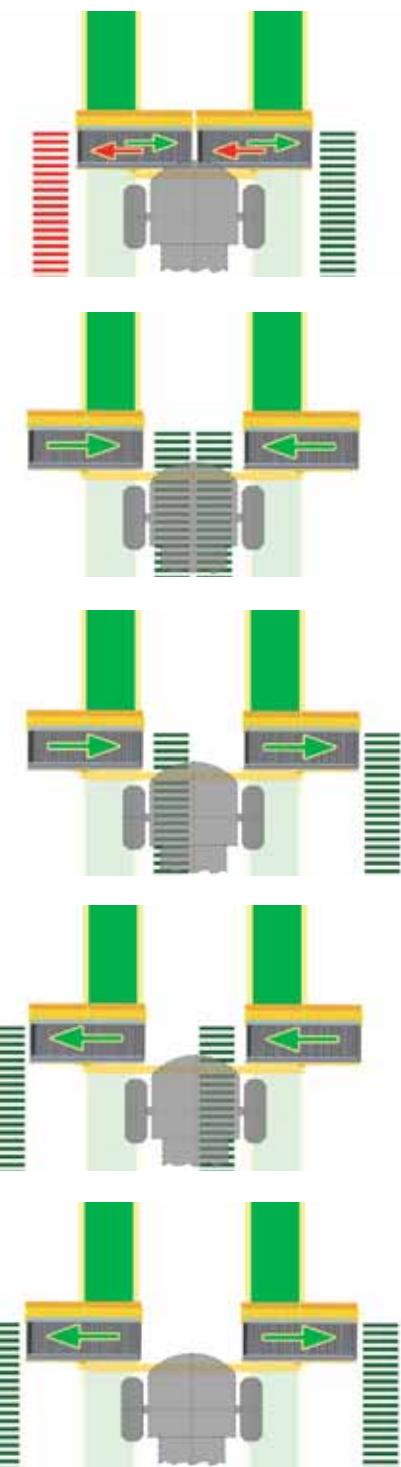
**2,1m swath  
7 ft swath**



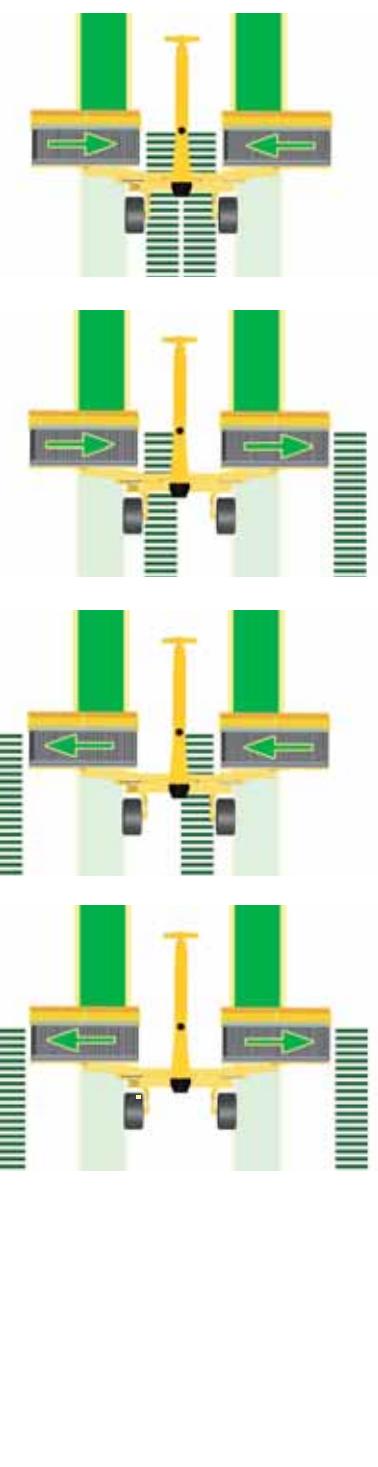
### swathing example with 15 ft mower



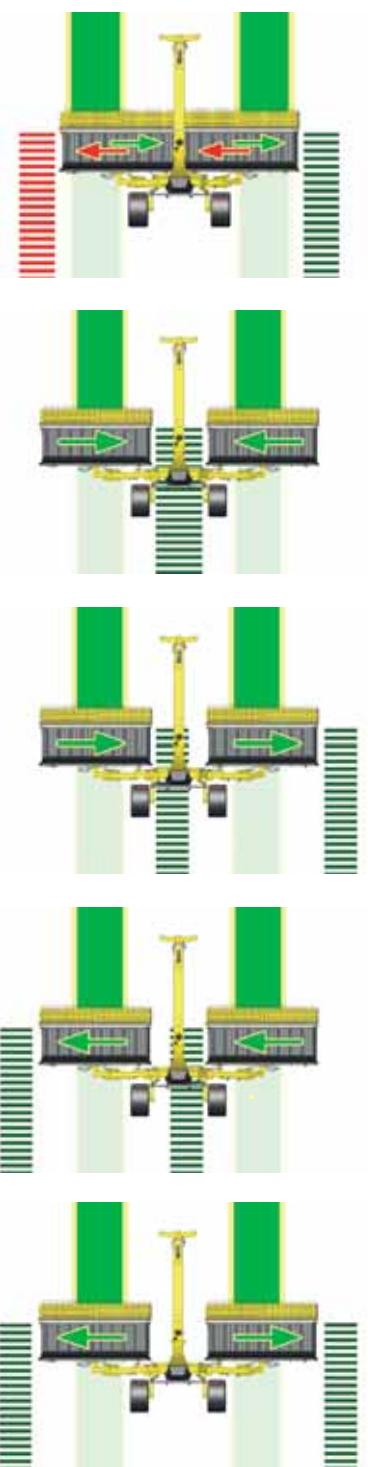
*RT 840*



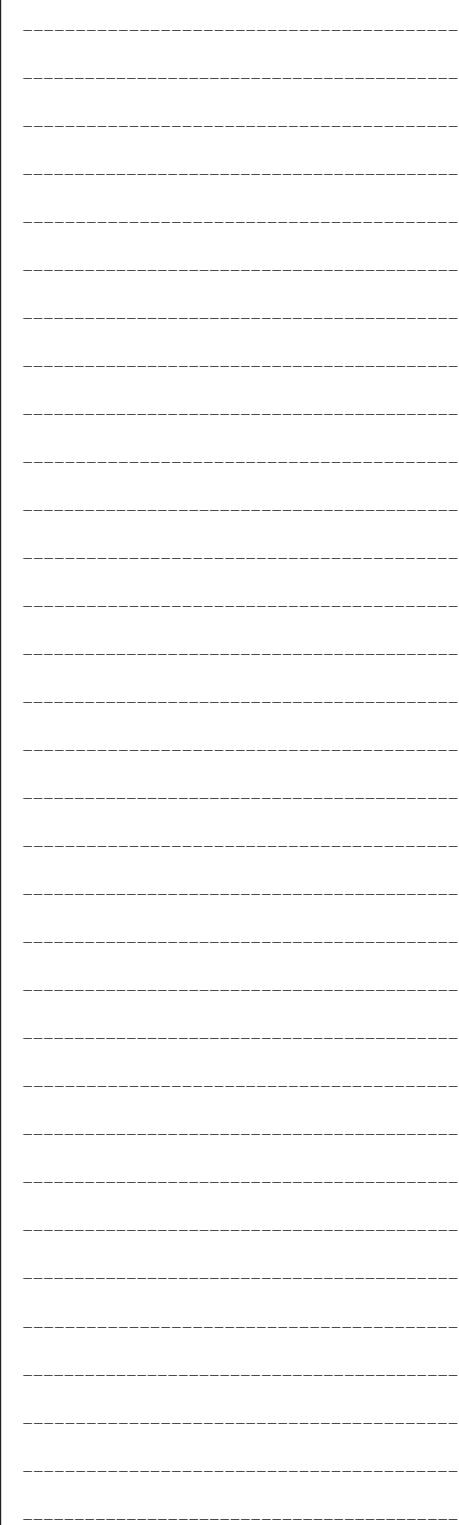
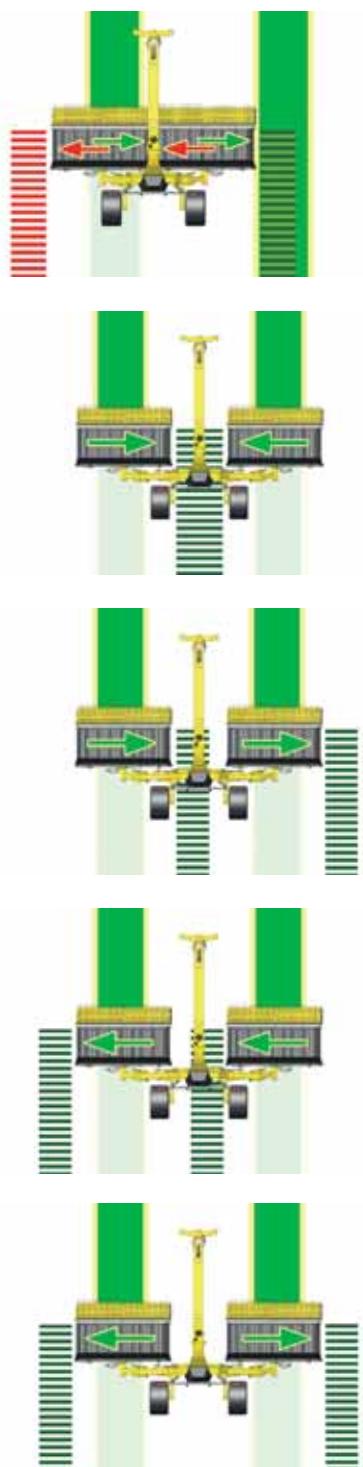
*RT 810*



*RT 730*



*RT 630*



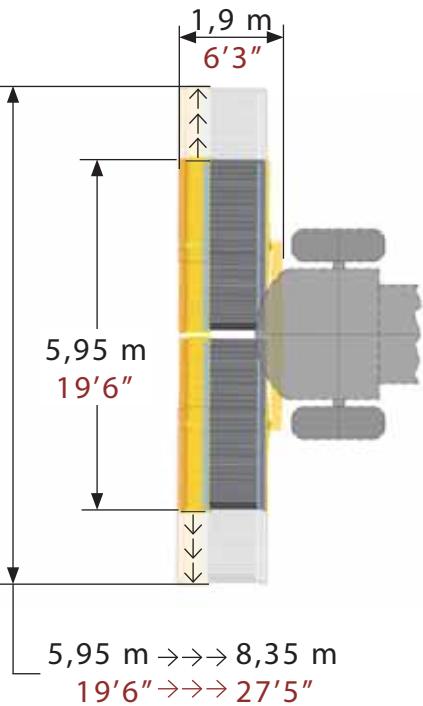
# RT 840

# RT 810

# RT 730

# RT 630

# RT 380



2290 kg  
5048 lb



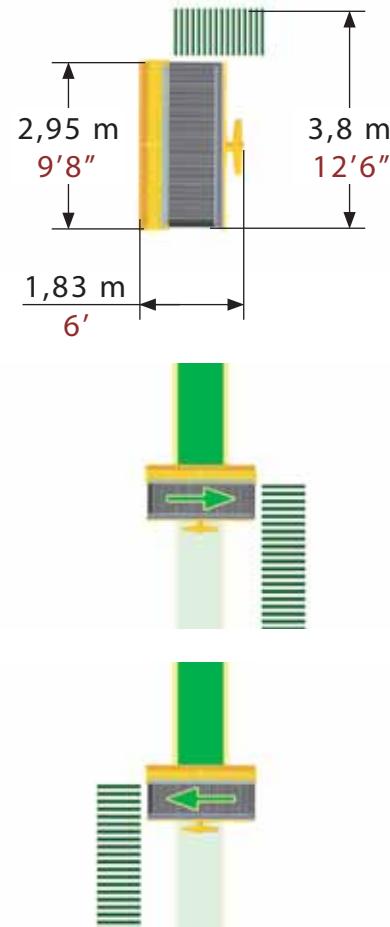
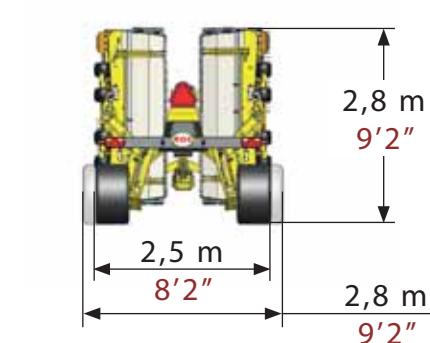
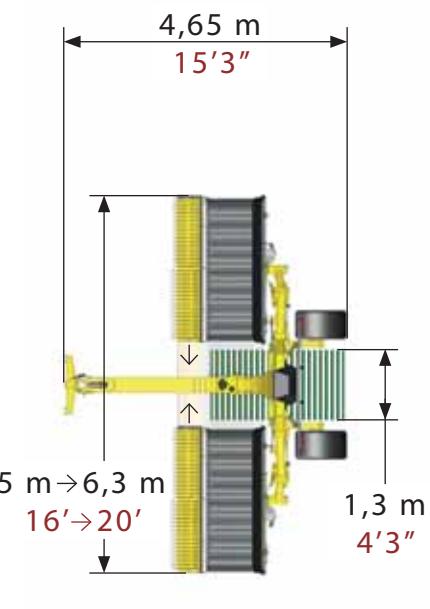
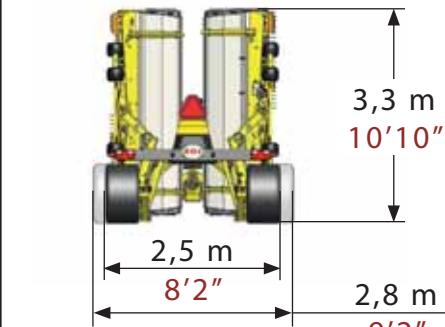
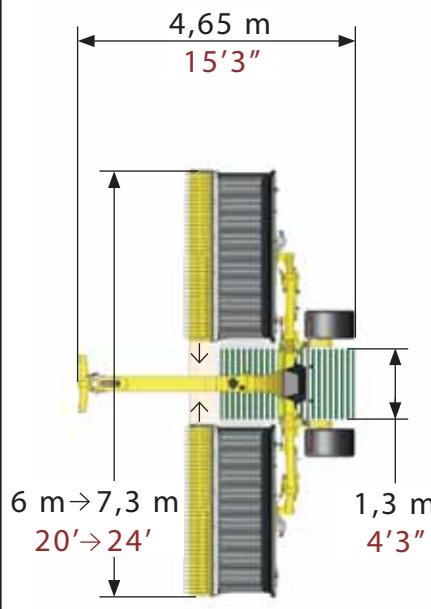
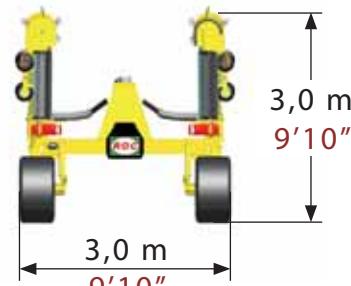
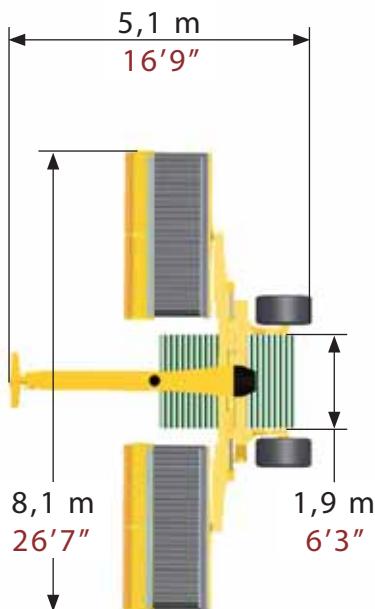
3852 kg  
8492 lb

80 hp  
60 kw

min.power  
60 l/min 16 gpm



500/50 R17



890 kg  
1962 lb

60 hp  
45 kw

min.power  
34 l/min 9 gpm



3196 kg  
7046 lb

70 hp  
52 kw

min.power  
50 l/min 13 gpm



480/45 R17



2980 kg  
6570 lb

70 hp  
52 kw

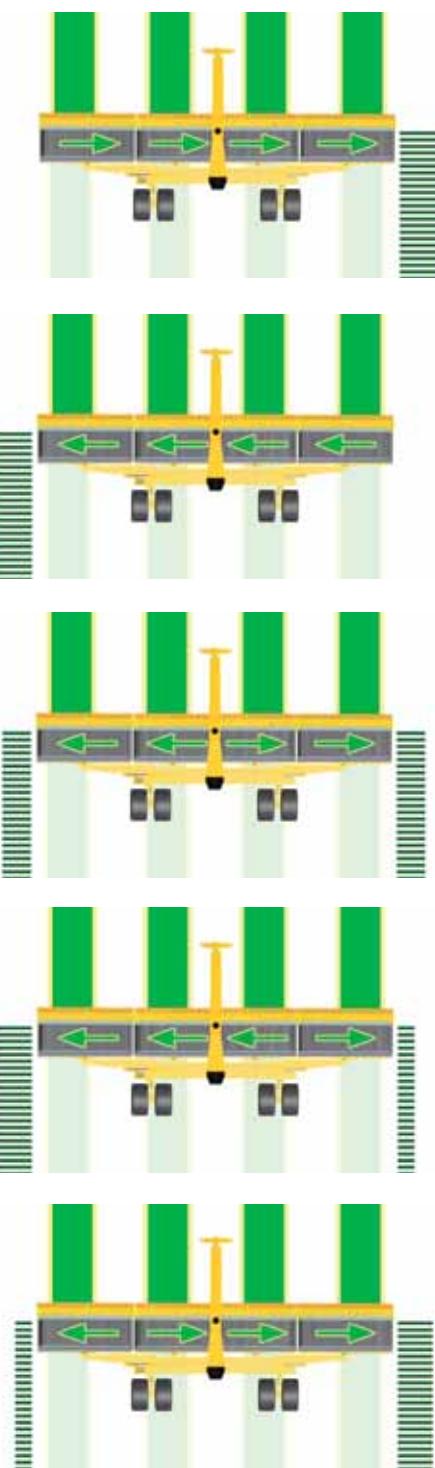
min.power  
50 l/min 13 gpm



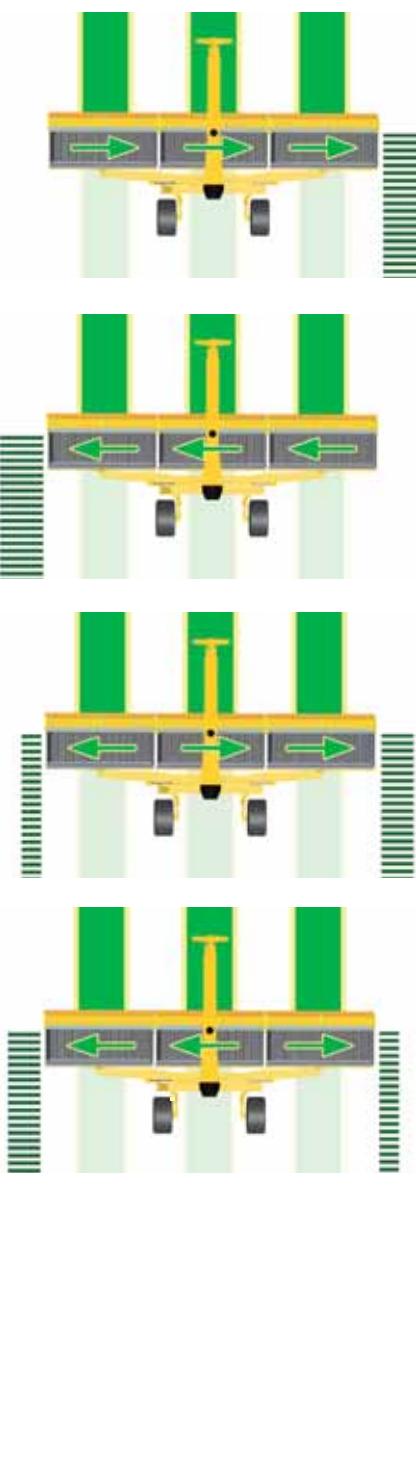
480/45 R17

I dati tecnici nelle raffigurazioni del dépliant sono informativi e non impegnativi. Les données techniques dans les images du dépliant sont d'information et pas compromettantes. The technical data in the representations on the brochure are for information and not binding. Die technischen Angaben in dem Prospekt sind informative aber nicht verbindliche Erklärungen.

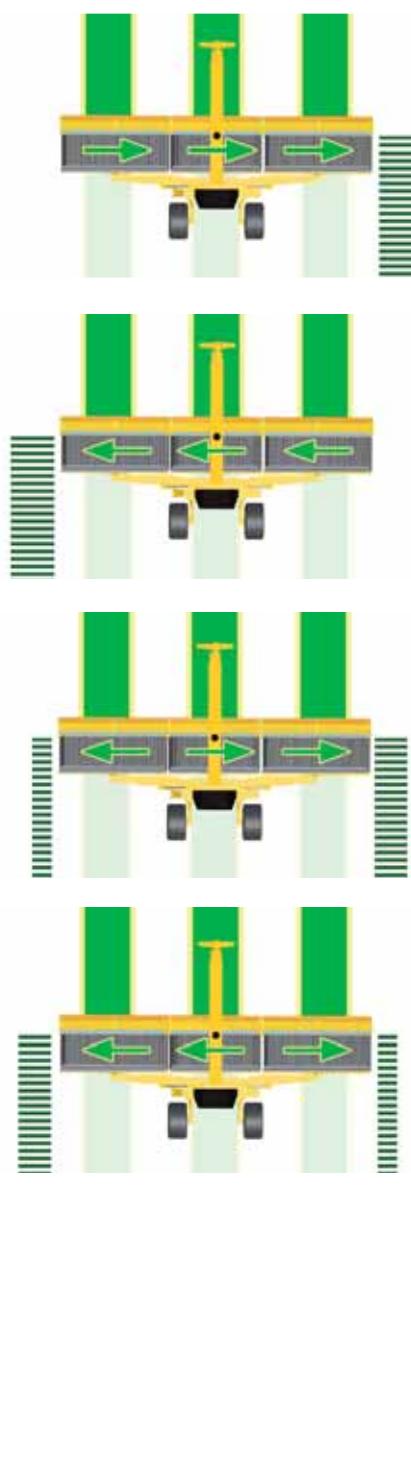
# RT 1220



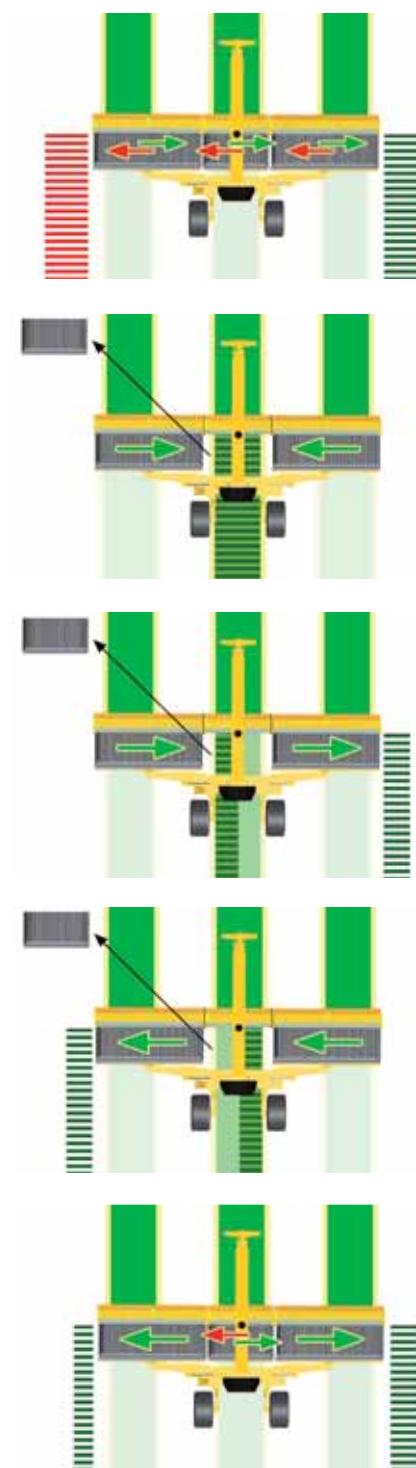
# RT 1000



# RT 950



# RT 870

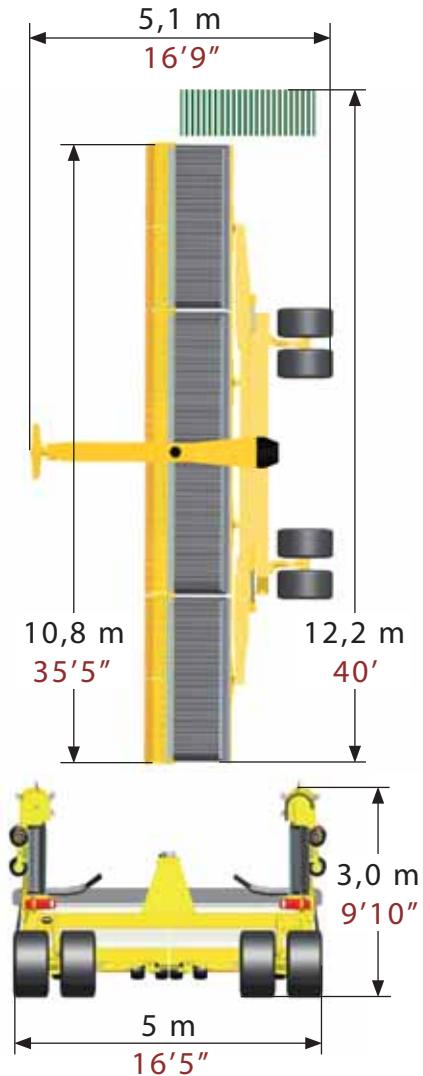


# RT 710

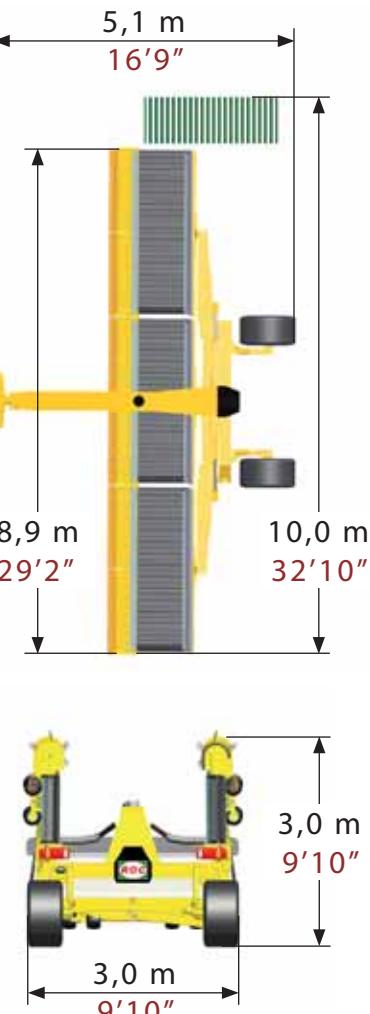


I dati tecnici nelle raffigurazioni del dépliant sono informativi e non impegnativi. Les données techniques dans les images du dépliant sont d'information et pas compromettantes. The technical data in the representations on the brochure are for information and not binding. Die technischen Angaben in dem Prospekt sind informative aber nicht verbindliche Erklärungen.

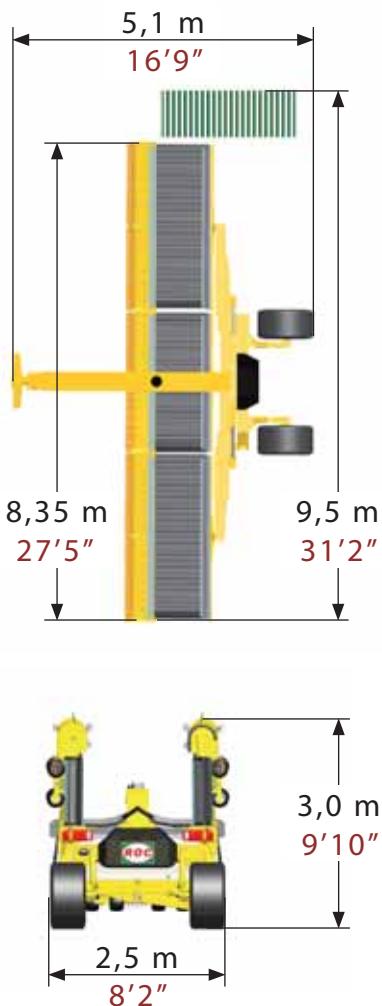
# *RT 1220*



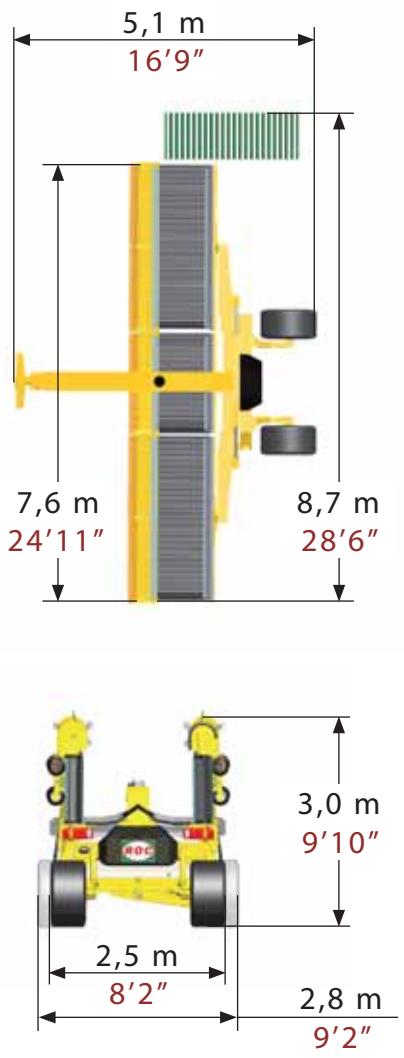
# *RT 1000*



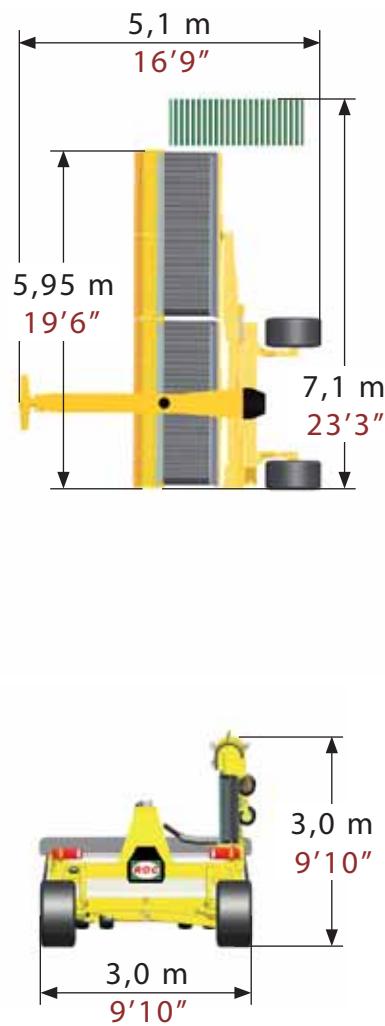
# *RT 950*



# *RT 870*



# *RT 710*



5897 kg  
13000 lb

110 hp  
82 kw  
min.power  
60 l/min 16 gpm

500/50 R17

4698 kg  
10357 lb

90 hp  
67 kw  
min.power  
60 l/min 16 gpm

500/50 R17

4690 kg  
10340 lb

90 hp  
67 kw  
min.power  
60 l/min 16 gpm

500/50 R17

4270 kg  
9414 lb

80 hp  
60 kw  
min.power  
60 l/min 16 gpm

500/50 R17  
15.070 18 148A8

4520 kg  
9965 lb

80 hp  
60 kw  
min.power  
60 l/min 16 gpm

500/50 R17



The main ROC customer is the biggest dryer plant in the world and it's located in France. This industry works with 14 ROC mergers and makes with them 22.000 ha of alfalfa 4-5 times per year.



## ROC

Via delle Industrie 2  
47824 - Camerano - Poggio Torriana  
(Rimini) - ITALY  
Tel + 39 0541 68 03 15  
Fax + 39 0541 62 73 26  
[www.roc.ag](http://www.roc.ag)      [roc@roc.ag](mailto:roc@roc.ag)

## ROC America

Off.: 3500 Three First National Plaza  
Chicago IL 60602  
Dep.: 275 Columbia St. Caro MI 48723  
Tel 888 4 ROC 950 - 888 4762 950  
Fax 989 673 6789  
[www.roc.ag](http://www.roc.ag)      [roc@roc.ag](mailto:roc@roc.ag)

